

Jones (J.) + Jones (R.)

GUACANAGARI	PONTIAC	BLACK HAWK
MONTEZUMA	CAPTAIN PIPE	KEOKUK
GUATIMOTZIN	LOGAN	SACAGAWEA
POWHATAN	CORNPLANTER	BENITO JUAREZ
POCAHONTAS	JOSEPH BRANT	MANGUS
SAMOSSET	RED JACKET	COLORADAS
MASSASOIT	LITTLE TURTLE	LITTLE CROW
KING PHILIP	TECUMSEH	SITTING BULL
UNCAS	OSCEOLA	CHIEF JOSEPH
TEDYUSKUNG	SEQUOYA	GERONIMO
	SHABONEE	



TO PERPETUATE THE HISTORY
AND DEVELOPMENT OF THE
PEOPLE REPRESENTED BY THE
ABOVE CHIEFS AND WISE MEN
THIS COLLECTION HAS BEEN
GATHERED BY THEIR FRIEND
EDWARD EVERETT AYER

AND PRESENTED BY HIM
TO
THE NEWBERRY LIBRARY
1911

451

C414

B408 (R)

J4

1838

2017
MINUAJIMOUIN GAIZHIBIIGET

AU

ST. JOHN.

THE GOSPEL OF ST. JOHN

IN THE

LANGUAGE OF THE OJIBWA INDIANS.

James (J) T. Jones (P.)

BOSTON:

PRINTED FOR THE AMERICAN BOARD OF COMMISSIONERS
FOR FOREIGN MISSIONS, BY CROCKER & BREWSTER.

1838.

NOTE.

THE following translation of John's Gospel into the Ojibwa language, was made by John and Peter Jones, who are native religious teachers employed by the Methodist Episcopal Missionary Society in Canada, and published by the British and Foreign Bible Society. The edition here presented is copied from that of the British and Foreign Bible Society, with scarcely any alterations, except the changing of a few words to render them more intelligible, and more conformed to correct usage, as the language is spoken in this part of the country. The orthography, however, is entirely different; this edition being written in the orthography adopted by the missionaries of the American Board of Commissioners for Foreign Missions in writing the Ojibwa language.

This translation, it is believed, is as correct in general as any which can be made in the present state of Ojibwa literature.

La Pointe, September 1837.



MINUAJIMOUIN GAIZHIBIIGET

AU

ST. JOHN.

CHAPTER I.

1. Uaieshkvt sv giaia au Ikitouin, gaie dvsh au Ikitouin ogiuijiuigon au Kishemanito, gaie dvsh go au Ikitouin gikishemanitoui.

2. Misv go au uaieshkvt gaujiuigot iniu Kishemaniton.

3. Uin sv go kvkinv vnoj gego ogigizhitonv; aiasibvn dvsh au ka gego tagiozhijigadesinon, iu gaozhijigadeg.

4. Uin sv go gibimatiziuini, iu dvsh bimatiziuin ogiuaeshkagonaua igiu ininiuvg.

5. Iu dvsh uaseiaziuin gisagatemvgvt ima psvvgishkag; ka dvsh iu psvvgishtibik gikikenjimvgvsinon.

6. Giaia sv inini Kishemaniton gaanonigojin, John gaizhinikazot.

7. Jitibadondv sv iu uaseiaziuin gibionjiizha au, kvkinv dvsh na iniu ininiuvn uin au jionjitebueiendvminit.

8. Kauin go uin giauisi au uaseiaziuin, gibianona sv etv jikikinauajitot iu uaseiaziuin.

9. Misv au onjita uaseiaziuin uaiaseshkauat kvkinv iniu ininiuvn paizhanijin ima aki.

10. Aki giaia, uin go ogiozhiton iu aki; ka dvsh ogikikenimigosin iu aki.

11. Ogibiizhanvn iniu tebendvin, ka dvsh ogiotapinigosinvn iniu tebendvin.

12. Minik dvsh uin go gaotapinigot, ogiminan iu gvshkieuiziuin iu dvsh jionijanisisimigouat iniu Kishemaniton, igiu sv go tebueiendvig ima odishinikazouini:

13. Igiu gaonjingisigog ima miskui, gaie ima uiasiuiinendvmouini, gaie ima ininiui—inendvmouini, ima sv go etv Kishemanito.

14. Au dvsh Ikitouin giuiasiuia, giuij tvrvkiminv, (giuabvndvmv dvsh iu obishigendaguziuin, iu tetebi-naue ezhibishigendaguzinit iniu Ueguisijin au Ueosimint) baiataiinvtnik iu shauenitiuin gaie iu tebueuin.

15. John dvsh ogitibajiman iu gibibagit, oo giikitot, Misv uauu gatibajimagibvn, Au panopinrvzhit avrvshime apitendaguzi nin dvsh uin; jibua ma aiaian aiabvn.

16. Ima dvsh omamauiendaguui endvshiiā ningiota-pinamaunan iu shauenitiuin gaie shauenitiuin.

17. Moses ma uin ogimigiuen iu kvgikueuin, iu dvsh uin shauenitiuin gaie iu tebueuin au Jesus Knist ogipitonvn.

18. Kauika auia ouabvmasin iniu Kishemaniton; au etv Ueguisimint, opindomonī eianit au Ueosimint, uin eto ogiuvbvndaiiuvvn.

19. Misv oo gainajimot au John, api igiu Jivvg gianonauat iniu kijigvgikueuininiuvn, gaie iniu Leuitvn ima Jenusanemi gionjianonauat iu jigvguejimauat, Auenen kin?

20. Ogiuindan dvsh, kauin agonuetvnsi; oo dvsh go giizhiuindvmauat, kauin ninduisi au Knist.

21. Ogigvguejimauan dvsh, Uegonen nvnguvnv?

Enijah nŕ kin? Oo dŕsh giikito, Kauin nindauisi. Au inŕnguvnŕ enuajiget kidau? Oo dŕsh ogiinan, Ka.

22. Oo dŕsh ogiinauan, Auenen nŕnguvnŕ kin? iu dŕsh na jitibajimotauŕitua igiu gabianozhiŕitjig. Anin nŕnguvnŕ na einajintizoiŕn?

23. Oo dŕsh giikito, Nindau sŕ au meduebibagit ima meguekŕmik, Guaivk guetauik sŕ gebiizhat au Ogima, gaikitot au enuajiget Isaiah.

24. Phanisig sŕ igiu gabianoninjig.

25. Ogigŕguejimauan dŕsh, oo giinauat, Anishuin nŕ sigavndageiŕn dŕsh go, kishpin eiauisiuvnen au Knist, gaie au Enijah, ka gaie au enuajiget.

26. John dŕsh ogiinan, oo giikitot, Nibi sŕ nisigavndage: kiuijigabauitagoua dŕsh uin bezhik, au kekenimasiueg;

27. Misŕ au panopinŕzhit, auŕshime epitendaguzit nin dŕsh uin, omŕkisinŕn tŕkobitenik kauin nindapitendaguzisi jiabaamauvŕ.

28. Ima sŕ Bethabana ono gitŕzhijigem auŕshime Jondani, ima John gitŕzhisigavndaget.

29. Ganiuabŕ dŕsh John ogiuabrman iniu Jesus binazikagut, oo dŕsh giikito, Ina, au Kishemanito Manishtanishens ekonauebinŕ iu obataizhiuebiziuiŕnia igiu aki eajig.

30. Misŕ uauu gatibajimŕgibŕn, Au sŕ inini panopinŕzhit auŕshime apitenima nin dŕsh uin: jibua ma uin aiaian aiabŕn.

31. Ka dŕsh ningikikenimasi: iu sŕ dŕsh jikikeni-migot iniu Isnaen, mi iu paonjiizhaian sigavndageian iu nibi.

32. John sŕ gitibajimo oo giikitot, Ningiuabrma sŕ au Ojijag ishpimi gionjinazhit kijiomimi gibiizhinguzit, ima dŕsh ouiaui giaiauvn.

33. Ka dŕsh ningikikenimasi: au dŕsh uin gaanozhit

jisigavndageian iu nibi, misv au gaizhit, Ueguenituk geuabvmauvten au Ojijag binazhisenit, piaianit dvsh ima ouiaui, misv au gesigavndaget iniu Panizit Ojijag.

34. Ningiuabvma sv, ningititibajima dvsh Kishemaniton Oguisimigot.

35. Minaua sv gaavvsuabvnnig John ginibau, gaie dvsh nizh iniu omizhinauemvn ;

36. Gvnauabvmat dvsh iniu Jesus megua pimosenit, oo giikito, Ina au Kishemanito Manishtanishens !

37. Igiu dvsh nizh mizhinaueg oginondauauan iu gi-ikitonit, oginopinvnauan dvsh inui Jesus.

38. Jesus dvsh giabanabi, ogiuabvman dvsh pinopinvnigot, oo dvsh ogiinan, Uegonen nendvuendvmeg ? Oo dush ogiinauan, Nabbi, (oo dvsh uin ikitomvgvt, anikvnotvrm, kekinoamageivn) anindi endaivn ?

39. Oo dvsh ogiinan, Invshke piuabvndvmok. Gibi-izhauvn dvsh giuabvndvminit ima endat, kvbegizhik dvsh ima ogiuitabigon ; konima sv go mitasui tibaiigvn apij gizhigvtogobvn.

40. Bezhik sv igiu ganizhijig ganondagojin au John iu gaikitot, ganopinvnigojin dvsh, miau Andniu, Simon Peten uikanisvn.

41. Nitvm dvsh ogimikauan iniu tetebinaue uikanisvn Simon, oo dvsh ogiinan, Ningimikauanan sv au Messiah, au dvsh uin ikitomvgvt, anikvnotvrm, au Knist.

42. Ogibiizhiuinan dvsh ima Jesus aiats. Api dvsh Jesus gauabvmat, oo giikito, Kin sv kidau Simon, oguisvn au Jonah ; Kephas sv dvsh kigvizhinikaz, oo dvsh uin ikitomvgvt, anikvnotvrm, Asin.

43. Minaua dvsh gaanikeuaby, Jesus uiizhabvn iuidi Ganinenā, ogimikauan dvsh iniu Phinip, oo dvsh ogiinan, Nopinvzhishin sv.

44. Bethesda sv tvnrvkigobvn au Phinip, otodenauiaa au igiu Andniu gaie Peten.

45. Phinip dvrsh ogimikauan iniu Nathanaen, oo dvrsh ogiinan, Ningimikauanan sv iniu au Moses ima gvgikueuini, gaie igiu anuajigejig, gaozhibiuajig, Jesus Nazaneth endvrvkit, Joseph oguisvn.

46. Nathanaen dvrsh oo ogiinan, Tvrbionjibamvrgvt nv gego uenishishi ima Nazaneth? Phinip dvrsh ogiinan, Invshke piuabvm.

47. Jesus dvrsh ogiuabvman iniu Nathanaen pinazikagot, oo dvrsh ogiinan, Ina sv au onjita Isnaen inini, uai-ezhingeuin eansig.

48. Nathanaen dvrsh ogiinan, Anapi kekenimiivn? Jesus dvrsh ogigvnonan, oo giinat, Jibua sv nvndomik au Phinip, megua giaiaivn ima pvtvkizot au kijishabominagauvnzh, kigiuabvmin.

49. Nathanaen dvrsh ogigvnonan, oo giinat, Nabbi, kin sv kitoguisimig au Kishemanito; kin sv kitogimaui-migog igiu Isnaen.

50. Jesus dvrsh ogigvnonan, oo giinat, Minv iu giininan, Kigiuabvmin ima pvtvkizot au kijishabominagauvnzh, minv iu uenjitebueiendvmvn? Kigvuabvndanvn sv navvj avvshime epitendaguvkin ono dvrsh uin.

51. O-o dvrsh ogiinan, Keget, keget, sv kitininim, Pama kigvuabvndanaua jinisakusi iu ishpimi, iniu dvrsh omizhinauemvn au Kishemanito tvoiombishkauvn gaie tvbinanazhiuvn ima eiat au inini Oguisvn.

CHAPTER II.

1. Nesogonigvk dvrsh giuikotatim ima Kana iu Gani-nen endvgog; ogin dvrsh au Jesus ima giaiauvn.

2. Naiezh dvrsh ginvndomavrg au Jesus, gaie iniu omizhinauemvn ima endvshiuiukotati.

3. Api dvrsh uaaïamouat iu shominabo, Jesus dvrsh ogin oo ogiigon, Ka odaïansinaua iu shominabo.

4. Jesus dvrsh oo ogiinan, Ikue, anish go nv getotoinan? ka sv mvshi tvguishinomvgsinon iu ningizhigom.

5. Iniu dvrsh ogin oo ogiinani iniu bvmitagvrvn, Nvmrvnj go geininoueguen, izhijigeiuk.

6. Giatemvgrvton dvrsh ima ningotuasui nibi atasouirvn asiniuaïiin, ezhijigeuagobrvnen go piniitizouat igiu Jiuvg, konima go nizh, konima gaie go nisui tibiaigvrvn apitendaguvrtogobrvn iu bebezhiik.

7. Jesus dvrsh oo ogiinan, Moshkinebvtog iu nibi ima nibi atasouini. Ogidibibadonauan dvrsh.

8. Oo dvrsh ogiinan, Siginamok vmbē, ininamauik au uikunge ogima. Ogiinamauauan dvrsh.

9. Api dvrsh au uikunge ogima gagodagvrvndv iu nibi gashominabouizhijigadeg, ka dvrsh ogikikendvrsin tibi gaonzikaniguen, (igiu dvrsh uin bvmitagvrvvg gasigivrvyig iu nibi ogikikendanaua,) au dvrsh uikunge ogima oginvndoman iniu naangin,

10. Oo dvrsh ogiinan, Endvrshit au inini nitvm go opvgitinan iu uenishininik shominabo; api dvrsh go ini-niuvvg nibiua gaminikueuajiu, iu dvrsh go navvj maianatvkin: kin dvrsh uin kigigvrvnauendan iu uenishishi shominabo nanazh go nongum.

11. Misv oo pijivvg gimajimamandauijiget au Jesus ima Kana iu Ganinenā endvrgog, gimajiuabvrvndaiiuet iu obishigendaguziuvn; iniu dvrsh omizhinauemvrvn ogitebueienimigon.

12. Gaishkuaizhijiget dvrsh oo, giizha iuidi Kapenatum, uin, ogin gaie, uikanisvrvn gaie, omizhinauemvrvn gaie; kauin dvrsh nibiua tvso gizhiik ima giaiasiuvg.

13. Iu dvrsh kibikose ouikundiuviniua igiu Jiuvg aïigega uiaianibrvn; Jesus dvrsh giizha iuidi Jenusanem,

14. Ogimikauan dvsh ima kijianvmieugvmigo iniu bizhikiurn etauejig, gaie manishtanishvn, gaie kijiomin, gaie iniu shonian maeshkuvton'yg tynabinit :

15. Api dvsh piminvkuanesiui-przhvnzheigun gaozhitot, kvkinv ogisagijinazhauan ima kijianvmieugvmigo, gaie iniu manishtanishvn, gaie iniu bizhikiurn; gaie dvsh ogisiguebinamauan maeshkuvtonamagejig oshniaini, gaie dvsh iniu otopiurn ogianimikouebinanvn.

16. Oo dvsh ogiinan iniu kijiomin etaunenijn, Majiunik ogo; kego uin ataueugvmigoutokegon iu Nos ouigiuam.

17. Iniu dvsh omizhinuenvn ogimikuendanaua oo izhibiigadeg, Epij sagitoian sv iu kiugiuam ningikitamigun.

18. Oo dvsh giikitouvg igiu Jiuvg gigvnonauat, Uegonen kikinaujigvnninen uaiabrndaia, oo dvsh giaizhijigeivn ?

19. Jesus dvsh ogigvnonan, oo giinat, Bvnajitog oo anvmeiugvmik, nisogizhik dvsh ningvmaiauinan.

20. Oo dvsh giikitouvg igiu Jiuvg, Nimitenv vshi ningotuasui pison sv uin gitvzhikajigade oo kijianvmieugvmik, nisogizhik nv dvsh kin kigvmaiauinan ?

21. Misv uin go iu uiau anvmeiugvmik gaidv.

22. Api dvsh ima nibouini gaonishkat, iniu omizhinuenvn ogimikuendvmini mandvn giinabvn iniu : ogitebueiendanaua dvsh iu oshibiigvn, gaie iu ikitouin Jesus gaikitot.

23. Iu sv api giaiat ima Jenusanem endvshi kibikose uikundi, iu api uikudiuini-gizhigvk, nibiua gitebueiendvmon ima otizhinikazouini, api uaiabvndvmouat iniu mamandaujigvnnvn gaizhijiget.

24. Ka dvsh go Jesus ogipvgitinamauasin iu ouiau, ogikikeniman mauin kvkinv ininiurn,

25. Gaie Kauin izhimvnezisi auia jitibajimanit: ogikikendan ma iu ima inini eanig.

CHAPTER III.

1. Giaia sv au Phanise-uinini, Nikodemus ezhinikazot, otogimamiuan igiu Jiuvg :

2. Misv uauu gapinazikauat iniu Jesus megua tibigv-tinik, oo dvsh giinat, Nabbi, ninkikendamin sv iu kin auivn au kekinoamaget Kishemanito gipionjibaivn : ka ma auia otagvshkitosivn ono mamandauijigvvn kin iu ezhijigeivn, Kishemaniton etv ujjiugut.

3. Jesus dvsh ogigvnonan oo giinat, Keget, keget, sv kitinin, Kishpin au inini anjnisig, kauin otuabvndvsn iu Kishemanito otogimauiuin.

4. Nikodemus dvsh oo ogiinan, Anin nv geizhinigibvn au inini api azhi gikitizit ? tvpindige nv minaua ima opaiuin iu ogin, jinigibvn dvsh.

5. Jesus dvsh ogigvnonan, Keget, keget, sv kitinin Kishpin au inini anjnisig ima nibi gaie ima Ojijago, kauin tvpindiges iu Kishemanito otogimauiuini.

6. Iu sv uias i uenjinigimvrvk, uias sv iu ; gaie dvsh iu Ojijago uenjinigimvrvk, ojijag sv iu.

7. Kego mamakadendvken iu giinan, Kigvanjnim sv go.

8. Uainanimvrvk sv iu nodin aiinanimvt, kinondan dvsh go mvtueianimvrvk, ka dvsh kitauindvsn tibi paonjibamvrvtoguen, gaie tibi ezhamvrvtoguen : misv iu kvkinv ezhaiauat Ojijago uenjinigijig.

9. Nikodemus dvsh ogigvnonan, oo giinat, Anin geizhiaigibvn ono ?

10. Jesus dvrsh ogigvnonan, oo giinat, Kikikinoamage nvr ima Isnaeni, kikendvsiuvn dvrsh ono ?

11. Keget, keget, sv kitinin, Niuindamin sv iu keken-dvmā, gaie dvrsh nindibadotamin iu gauabvndvmā; ka dvrsh kitotapinamauisimin iu nindibajimouininan.

12. Kishpin sv kiuindvmoninvguk aki tvzhi aiiin, tebuetvrsiueg dvrsh, anin dvrsh geizhitebuetvmegobvn, kishpin uindvmoninvguk ishpimi tvzhi aiiin ?

13. Ka dvrsh auia ishpimi giizhiombishkasi, au etv ishpimi gaonjibat, misv au inini Oguisvn, ishpimi dvrsh eat.

14. Gaizhiombakoñat sv au Moses iniu kinebikon ima pvguvtvkvrmik, misv iu nasab geizhiombakonint au inini Oguisvn :

15. Aueguen dvrsh getebueienimaguen jibvnatizisig, jiaia dvrsh go iu kagirik bimatiziuin.

16. Epj shauendv sv Kishemanito iu aki, ogionjimi-giuenvn iniu etv tetebinaua Kaoguisijin, aueguen dvrsh getebueienimaguen jibvnatizisig, jiaia dvrsh go iu kakir-nik pimatiziuin.

17. Ka ma au Kishemanito ogionjianonasin iniu Oguisvn oma aki, iu jinanibondv iu aki; iu sv go aki uin au jionjinojimomvgvtinik.

18. Au dvrsh taiebueienimat, kauin naniboasi: au dvrsh uin taiebueiendvsg, misv au azhi ginaniboint, ka ma gitebueiendvsi ima odishinikazouini, iniu etv tetebi-naue Gaoguisijin au Kishemanito.

19. Misv mandvn nanibondiun, iu uaseiazuiun gitv-guishinomvgvk oma aki, ininiuvg idvrsh avvshime omi-nuendanaua iu pvsvgshtibik, enendvmouat dvrsh uin iu uaseiazuiun mvjiaiiuishiuvnniuvn ma iu otizhijigeui-niua.

20. Endvjit ma au mejiizhijiget oshingendan iu uase-

iaziuin, ka gaie obinazikansin iu uaseiaziuin, kotv iu jiuabvunjigadenig iniu odizhijigeuivn.

21. Au dvsh uin guaivk ezhijiget obinazikan iu uaseiaziuin, jiuabvunjigadenig dvsh iniu odizhijigeuivn ima Kishemanito onjiozhijigadenig.

22. Api dvsh gakibikosenig ono, Jesus gibiliizha, gaie iniu omizhinauemvñ ima Judea tvzhiaki; midvsh ima aianit giaiat, gitvzhisigavndaget dvsh.

23. John dvsh gaie uin gitvzhisigavndage ima Enon, jigaii ima Sanim; nibika ma ima; gibiliizhauvg dvsh gisigavndauintua.

24. Ka ma uin mvshi apvginasipvñ au John ima kiba-kuaodiugvmigo.

25. Midvsh iu api gamajigvguejindiuat anint au John omizhinauemvñ, gaie dvsh igiu Jiuvg, gitvzhindvmouat iu piniitiuin.

26. Ogibinazikauauan dvsh iniu John, oo dvsh giinauat, Nabbi, au sv gauijiukibvñ iuidi Jondan auvshime, au gatibajimvt, inv, sigavndage, kvkinv dvsh ininiuvñ obinazikagon.

27. John dvsh ogigvnonan, oo giikitot, Kauin gego au inini otaotapinvñsin, ishpimi etv onjiminint.

28. Kinava sv kikikenimim, iu giikitoian, Kauin nin nindauisi au Knist, ningibiniganazhaogo sv nin.

29. Au sv eauat iniu naangvnikuen, misv au neangishiuit: au dvsh uin ueuijkiueimat iniu naangin nibaui nondauat dvsh iu ekitonit, kijiuauizhendvm: misv dvsh iu niuauizhendvmouin gitibishkoseg.

30. Eshkvñ sv uin tvnikijiinendaguzi, nin dvsh eshkum nondash ningvñiinendaguz.

31. Au sv ishpimi uenjibat mamaui auvshime apitendaguzi: au dvsh uin aki uendatizit akiui, midvsh go iu aki endvzhindv; au dvsh ishpimi uenjibat mamaui auv, shime apitendaguzi.

32. Midvsh iu gauabvndv gaie ganondv, tebadodv, ka dvsh auia ototapinamauasin iu otibajimouin.

33. Au dvsh uin gaotapinamauat iu otibajimouin ogii-zhisiton otakokiurvsigv iu guaivk kuendaguzit au Kish-emanito.

34. Au ma Kishemanito gabiizhinazhauajin ogigitonv iniu Kishemanito odikitouinv : ka ma kikinauaj minik iniu Ojijaguvn ominasin.

35. Au sv Ueosimint osagian iniu Oguisv, kvkinv dvsh gego ogiminan ima oninjini.

36. Au dvsh taiebueienimat iniu Ueguisimiminjin, otaian sv iu kagirik bimatiziun : au dvsh uin taiebueienimasig iniu Ueguisimiminjin, kauin ogvuabvndvsn iu bimatiziun ; Kishemanito onishkeningeun sv dvsh etv geaianik ima ouiaui.

CHAPTER IV.

1. Api dvsh au Ogima gakikendv, azhi iu ginondvmouat, igiu Phaniseg navvj nibiua au Jesus ozhiat gaie sigavndauat iniu mizhinauen, au dvsh uin John,

2. (Kauin go au Jesus gisigavndagesi, iniu sv go omizhinauemv,))

3. Oginvgvtan dvsh iu Judea, Ganinenā dvsh minaua giizhimaja.

4. Midvsh ima Samania boj geniizhat.

5. Gitvguishin dvsh ima Samania-otenā, iu Sukan ezhinikadeg, jigaii ima aiag iu aki Jakob gaminat iniu oguisv Joseph.

6 Midvsh ima giaianig au Jakob odondaiiban. Jesus dvsh aiekuzit iu gipipimoset, giuauenabi ima ondaiiban : konima dvsh nauakuegovn iu api.

7. Kipiizha dvrsh Samania-ikue binibinatit: Jesus dvrsh oo ogiinan, Minaiishin sv.

8. (Omizhinauemvn ma uin giizhauvn ima odena auikishpinatonit iu mijim.)

9. Oo dvrsh ogigvnonan iniu Samania-ikuen, Anishuin nv nrvndotvmauivn iu minikueuin iu Jiuiyv, nin dvrsh uin Samania-ikueuian? ka ma igiu Jiuvg ouijikiueimasivan iniu Samaniaivn.

10. Jesus dvrsh ogigvnonan, oo giinat, Kishpin kiken-dvmvmbvn iu Kishemanito omigiueuin, gaie au, Minaiishin enik; kin uin kitaginrvndotvmaua, kitagiminig dvrsh iu bimatiziui-nibi.

11. Au dvrsh ikue oo ogiinan, Ogima, ka sv gego kitaiasin iu genataibiigeivn, gaie dimiianikade iu ondaiiban: anindi dvrsh kin uendinvmvn iu bimatiziui-nibi?

12. Auvshime nv kin ketapitendaguz epitendaguzit au Jakob nosinan, kamizhiyid oo ondaiiban, gaie uin ima gionjiminikuet, gaie iniu onijanivn, gaie iniu otavakanvn?

13. Jesus dvrsh ogigvnonan oo giinat, Aueguen sv minikueguen oo nibi, minaua tvgishkabague:

14. Aueguen dvrsh uin menikueguen iu nibi geminv, kauika tvgishkabaguesi; iu sv nibi geminv, tvnibi ondaiibaniuvnini ima pinjina jiizhimokijiuvininig dvrsh ima kakinik bimatiziui.

15. Au dvrsh ikue oo ogiinan, Ogima, mizhishin sv oo nibi, jigishkabaguesivan dvrsh, ka gaie oma jibinibinatisivan.

16. Jesus dvrsh oo ogiinan, Majan, auinvndom au kinabem, piizhan dvrsh oma.

17. Au dvrsh ikue ogigvnonan, oo giikitot, Ka sv nindonabemisi. Jesus dvrsh oo ogiinan, Kitebue sv iu giikitoivn, Ka nindonabemisi.

18. Ginanvniuṽg ma uin igiu gaonabemiiṽnig; au dṽsh uin nongum eaṽt, kauin kitonabemisiñṽn: kitebue sṽ iu giikitoiṽn.

19. Au dṽsh ikue oo ogiinan, Ogima, niuabṽndan sṽ iu enuajiget auiṽn.

20. Nosinanig sṽ gitṽzhianṽmiauṽg oma uṽjiui; kinaua dṽsh iu kidikitom, iuidi sṽ Jenusanemĩ tṽtṽzhianṽmiauṽg.

21. Jesus dṽsh oo ogiinan, Ikue, tebuetauishin, pitṽguishinomṽgṽt sṽ iu gizhik, iu api ka etṽ oma uṽjiui, ka gaie ima Jenusanemĩ, jitṽzhianṽmietauasiueg au Ueosimint.

22. Kauin kikikendṽsinaua iu enṽmietṽmeg: ninkikendamin dṽsh ninauind iu enṽmietṽm̃: shauendaguziui ma ondatṽt ima aiauat igiu Jiuṽg.

23. Pipṽgṽmiaia sṽ iu gizhik, azhi go nongum iu api iniu guaiṽk enṽmianijin jianṽmietagut au Ueosimint ima ojijagonĩ gaie ima tebueuinĩ: mi ma ono tinouṽn nenda-uenimajin au Ueosimint jianṽmietagut.

24. Ojijagoui sṽ au Kishemanito: igiu dṽsh enṽmietauajig boj go ogṽanṽmietauauan ima ojijagoũ, gaie ima tebueuinĩ.

25. Au dṽsh ikue oo ogiinan, Ninkikendan sṽ Mesia jitṽguishĩ, au Knist ezhinikanint: api dṽsh gitṽguishĩ, kṽkinṽ ṽnoj gego ningṽuindṽmagonan.

26. Jesus dṽsh oo ogiinan, Nin sṽ genoninan nindau.

27. Midṽsh oo api gitṽguishininit omizhinauemṽn, ogimamakadenimigon dṽsh iu gagṽnonat iniu ikuen: ka dṽsh uin go auia oo giikitosi, Uegonen nendauendṽm̃ṽn? konima gaie, Anishuin nṽ gṽgṽnonṽt au?

28. Oginṽgṽtan dṽsh au ikue iu onimibagṽn, giizhimajat dṽsh ima odeñ, oo dṽsh giinat iniu ininiuṽn,

29. Ondashag, auuabṽmik an inini gauindṽmauit kṽkinṽ gabiaiizhijigeian; kauin nṽ uin mi uauu Knist.

30. Midvsh gibisagarmouat ima odena, gihinazikau-
auat dvsh.

31. Megua dvsh iu api iniu omizhinauemvn oo ogiiz-
hinvndauenimigan, oo giikitonit, Kekinoamagevn, uisi-
nin.

32. Oo dvsh ogiinan, Nindaian sv ui mijim majian
kekendvsiueg.

33. Midvsh iu gaonjiaitiuat igiu mizhinaueg, Auia
nv gego ogipitamauan iu gamijit ?

34. Jesus dvsh oo ogiinan, Misv iu nimijimim jiizhiji-
geian iu otinendvmouin au gaanozhit, gaie jigizhitoian
iu otrnokiuiin.

35. Ka nv oo kidikitosim, Geabi niuo-gizisuagvk, mi-
dvsh iu api gegishgvshkizhigei ? inv, sv kitininim, Om-
binamok iniu kiskinzhigouan, uabvndvmok dvsh iniu
kitiganvn ; azhi sv uin uabiteuyn jigishgvshkizhami.

36. Au dvsh gashkakizhigot ototapinan iu tibaama-
tiuvin, omauvnjiton dvsh iu miniuin ima kagige bimati-
ziuin : au dvsh ketiget, gaie au kashkakizhiget naiezh
jiuauizhendvmouat.

37. Misv dvsh oo tebuemvgyk iu ikitouin, Bezhik
sv kitige, bekanizit dvsh gishgvshkizhige.

38. Kigianonininim sv jiaugishgvshkizhameg iu gavno-
kitvnsiueg : bekanizijig givnokiuvy, kinaua dvsh kigi-
pindigem ima otrnokiuiiniu.

39. Nibiua dvsh iniu Samania-uininiuvy ima oo
odenā eajig, ogionjitebueienimigon gitibajimigut iniu
ikuen, oo giinajimonit, Ningiuindamag sv kvkinv gabi-
aiizhijigeian.

40. Api dvsh azhi iniu Samania-uininiuvy gabinazi-
kagut, ogiigon ima aiauat jiaiat : nizho-gizhik dvsh ima
giaia.

41. Nibiua dvsh minaua ogionjitebueienimigon iu gi-
gyvnonat ;

42. Oo dvrsh ogiinauan iniu ikuen, Azhi sv nintebueiendamin, kauin go kin kidikitouin nindonjitebueiendvrsimin : gaie ninauint ma dvrsh ninginondauanan, ninkikendamin dvrsh keget go uauu Knist auit, au nuajimoat iniu aki eanijin.

43. Azhi dvrsh ganizhogizhigvuk gimaja, iuidi dvrsh Ganinenā giizhat.

44. Uin ma go au Jesus ogiuindan, au enuajiget aiansig iu uajauanitiuin ima otintvrvkiuini.

45. Iu dvrsh api gatvguishi ima Ganinenā, igiu dvrsh Ganiniuiniuvg ogipindigvnauan, kvkinv ma ogiuabvndanauan iu gaaiizhijiget iuidi Jenusanem gitvzhi-uidi : gaie uinaua ma giizhauvg ima uikundiui.

46. Misv minaua gibilizhat au Jesus ima Kana iu Ganinenā endvgog, ima gatvzhi shominaboutopvrv iu nibi. Giaia dvrsh ima bezhik ogima oguisvrv eakuzinit iuidi Kapenaum.

47. Api dvrsh nuandv gitvguishininit iniu Jesus ima Ganinenā, iuidi Judea gibionjibanit, ogiizhanvrv, ogiinan dvrsh jiauinomjoanit iniu ogiusvrv : aiigega ma nibonigobvrv.

48. Jesus dvrsh oo ogiinan, Kishpin ma uin uabvrvdvrsiueg iniu kikinauajijigvrvrv, gaie iniu maiamakadendaguvkin, kauin kitatebueiendvrsim.

49. Au dvrsh ogima oo ogiinan, Ogima, ondashan jibua nibot au ninijanis.

50. Jesus kvsh oo ogiinan, Majan sv; bimatizi au kiguis. Au dvrsh inini ogitebueiendan iu ikitouin, gaigot iniu Jesus, gimajat dvrsh.

51. Megua dvrsh vnikiuet, oginvkueshkagon iniu obvmitagvrvrv, ogiuindvmagon dvrsh, oo giukitonit, Bimatizi kiguis.

52. Ogigvguejiman dvrsh nvmvrvnj epij gizhigvrtinigo-

bvnen iu api maiaminoaianigobvnen. Oo dvsh ogiin-
auan, Pijinago sv nazhuasotibaigvneg api oginvgvnigon
iu ojibinigouin.

53. Midvsh kikendv au ueguisit nasab iu epij gizhi-
gvtnigibvni api iniu Jesus giigut, Bimatizi kiguiz : gite-
bueiendvm dvsh, gaie kvkinv ima ouigiuami.

54. Misv dvsh oo nizhi gimamandauijiget au Jesus,
api gaonjibat iuidi Judea, gitvguishi dvsh ima Ganinenā.

CHAPTER V.

1. Gakibikoseg dvsh oo giuikundiuvv igiu Jiuvg;
Jesus dvsh iuidi Jenusanimi giizha.

2. Ima dvsh Jenusanemi aiamvgvt iu uazhibians
jigaiii ima manishtanish-atandiuini, iu Hebni inueuini
Bethesda ezhinikadeg, nani onji pindigemomvrvk.

3. Midvsh oma shingishinouat kejimamauiinogig igiu
maiamakizijig, igiu gegibinguejig, gaie gaiagijigadejig,
gaie igiu nebouijig, tvzhi piitouat iu nibi jimamadagvmi-
aianig.

4. Naningutino ma go ishpimi tvzhi anishinabe gibi-
aiizha ima uazhibiansi, mamadagvmisitot dvsh go iu
nibi : aueguen dvsh nitvm bekobiguem azhi gamamada-
gvmisegin iu nibi, mi go ko ezhinanandauizit mvmvj go
enapiueguen.

5. Inini dvsh ima giaia, azhi nisimitenv vshi suaso-
pipon eakuzit.

6. Api dvsh Jesus gauabvmat shingishininit, gaie
dvsh gikikenimat azhi kinuezh iu giizhiaianit, oo dvsh
ogiiinan, Kiuinanandauiguz nv?

7. Au dvsh makizit oo ogiiinan, Ogima, ka sv auia
inini nindaiauasi gegipvgidinipvn ima uazhibiansi, api

memadagṽmisegin iu nibi; megua ma go piizhaianin, bekanizit d̃vsh go nitṽm bukobi.

8. Jesus d̃vsh oo ogiinan, Onishkan, otapinṽn iu kinibagṽn, pimosen d̃vsh.

9. Kezhitin d̃vsh au inini ginanandauizi, giotapinṽ d̃vsh iu onibagṽn, gaie d̃vsh gipimoset: anṽmiegizhigṽtopṽn d̃vsh iu gizhik.

10. Igiu d̃vsh Jiuvg oo ogiinauan iniu ganojimoiminjin, Anṽmiegizhigṽt sṽ uin: kauin onishishinsinon pimiuidoiṽn iu kinibagṽn.

11. Oo d̃vsh ogiizhigṽnonan, Au sṽ gananandauit, miau gaizhit, Otapinṽn iu kinibagṽn, pimosen d̃vsh.

12. Ogigṽguejimauan d̃vsh, Auenen au inini iu gainik, Otapinṽn iu kinibagṽn, pimosen d̃vsh?

13. Au d̃vsh gagigeint kauin ogikikenimasin aegueniuguen: Jesus ma gimajiunitizo, maiamauinogig ma ima giaiauṽg.

14. Pama d̃vsh nagvj, Jesus ogimikauan ima kijianṽmieuigṽmigo, oo d̃vsh ogiinan, Inṽ, kiginanandauigoo sṽ: kego d̃vsh mṽjiizhijigeken, konima auṽshime mai-anatvk kigṽtangishkagun.

15. Gimaja d̃vsh au inini, giauiuindṽmauat iniu Jiu-ṽn, iniu Jesus auinit gananandauigojin.

16. Midṽsh iu igiu Jiuvg gaonjinosoneuauat iniu Jesus, gaie giñvdauendṽmouat iu jinisauat, oo giizhijigenit iu anṽmiegizhigṽtinik.

17. Jesus d̃vsh oo ogiizhigṽnonan, Nos sṽ vnoki nananzh go nongum, gaie nin d̃vsh nindṽnoki.

18. Midṽsh igiu Jiuvg eshk̃ṽm gaonjinṽdauendṽmouat iu jinisauat, kauin etṽ go gibṽnajitot iu anṽmiegizhik, gaie sṽ go iu giikitot, Nos au Kishemanito, apitendagoitizot iu Kishemanito epitendaguzit.

19. Jesus d̃vsh ogigṽnonan, oo giinat, Keget, keget, sṽ kitininim, Kauin au Ueguisimint nizhike gego ota-

gvshkitosin, eizhinauat sv etv iniu Ueosimint aiiizhijige : ezhijigeniguen ma, mi gaie uin nasab ezhijiget au Ueguisimint.

20. Osagian ma au Ueosimint iniu Ueguisijin, kvkinv dvsh gego ouabvndvan iu ezhijiget : gaie dvsh go ogr-uabvndvan nauvj kiji vnokiuinvn, ono dvsh uin, jima-makadendvmeg dvsh.

21. Ezhionishkabinat ma au Ueosimint iniu nebonijin, nojimoat dvsh ; misv gaie uin au Ueguisimint ezhinojimoat iniu uanojimoajin.

22. Ka ma uin au Ueosimint auia otibakonasin, kvkinv sv uin ogipvgitin amauan iniu Ueguisimajin iu tibakoniueuin :

23. Kvkinv dvsh iniu inininvn jiogimaunenimigut au Ueguisimint, nasab go ezhiogimaunenimint au Ueosimint. Au sv uegimaunenimasiguen iniu Ueguisiminjin, ka otogimaunenimasin iniu Ueosiminjin gaanonigut [au Ueguisimint].

24. Keget, keget, sv kitininim, Au sv nuandv, iu nindikitouin, tebueienimat dvsh iniu gaanozhijin, otaian sv iu kakinik bimatiziuin, ka dvsh ima nanibondiuiⁿi tvpindigesi ; ogikvbikan sv iu nibouin ima dvsh bimatiziuiⁿi gipindiget.

25. Keget, keget, sv kitininim, Pibvgvrmiaia sv iu gizhik, azhi go nongum, api igiu nebojig jinondauauat iniu Kishemanito Oguisvn : igiu dvsh genondvrig tvbimatiziuv^g.

26. Au ma Ueosimint ezhiobimatiziuin^{it} ; misv iu ezhiminat iniu Ueguisimajin, gaie uin dvsh jio^bimatiziuiⁿinit ;

27. Gaie dvsh giminat iu gvshkieuiziuin jigvshkitot iu tibakoniueuin, mi ma au inini Oguisvn.

28. Kego mamakadendvnkegon oo : pitvguishinomv-

gvt sv iu gizhik, iu api kvkinv iniu jibegvmigo eanijin jinondvmouat iu odikitouin,

29. Tvpisagavmog dvsh; igiu gaminoizhijigejig, jizhauat dvsh ima abijibauini-bimatiziuini, igiu dvsh gamvjiizhijigejig, tvizhauvg ima abijibauim-nanibondiuini.

30. Kauin nin nzhike gego nintagvshkitosin : enitvman sv, nindizhitibakoniue : onishishin dvsh iu nintibakoniueuin ; ka ma ninvndauendvsin enendvman jizhijigeian, iu sv go enendv au Ueosimint gaanozhit.

31. Kishpin sv nin tibajindizoian, kauin iu nintibajimouin tebuemvgvsinon.

32. Pulkanizi sv au tebajimit ; ninkikendan dvsh iu otibajimouin iu enajimit tebuemvgvrtinik.

33. Kigivnokimuabvn sv ginazikauintibvn au John, ogitibadotan dvsh iu tebueuin.

34. Ka sv uin inini nindondinamagosi iu tibajimouin : midvsh ono uenjiikitoian iu jinojimoieg.

35. Gibiskvne uasakoneui sv au : kigipapamitam dvsh uenibik gionaniguendvmeg ima ouaseiaziuini.

36. Nindaian sv nin nauvj kjitibajimouin, John dvsh uin enendagvrtinik : iniu vnokiuinvn gamizhit au Ueosimint jigizhitoian, mi iniu vnokiuinvn ezhijigeian, tebajimigoianin dvsh iu gianozhit au Ueosimint.

37. Gaie uin sv au Ueosimint, gaanozhit, ningitibajimig. Kauika kiginondauasia, ka gaie kigiuabvmasia ezhinaguzit.

38. Ka gaie kitaiamouasian iu odikitouin ima kiauua : iniu ma gaanonajin, mi au taiebuetauasiueg.

39. Nvndakikendvmok sv iniu oshibiigvrvn ; mi ma iniu, kagige bimatiziuin nindaianan uenjiinendvmeg : mi sv uin iniu tebajimigoianin.

40. Kauin kiuibinazikauisim, jiaiamegobvn iu bimati-
ziuin.

41. Kauin nin nindotapinasin iu ogimaunenintiuin inini uenzikamvgyk.

42. Kikikenimininim sv, iu gigishkvnsiueg iu Kishemanito oshauenitiuin

43. Ima sv au Nos otizhinikazouini nimbionjiizha, ka dvsh kitotapinisim : kishpin uin pekanizit ima otizhinikazouini pionjiizhat, midvsh au geotapinegobvn.

44. Anin nv geizhitebueienimegobvn, iu kinaua uetapinamatiieg iu ogimaunenitiuin, nvndauendvsiueg dvsh iu ogimaunenitiuin Kishemanito etv uenjibamvgyk ?

45. Kego uin inendvnekegon iu ningvanvmimigonan iu jiuindvmauat iniu Ueosiminjin : bezhik kitanvmingoua, migo au Moses, epenimoieg.

46. Tebuetaugobvn ma uin au Moses, kitagitebuetauim : nin ma ningioshibiog.

47. Kishpin dvsh uin tebuetvnsiueg iniu otoshibiigv-nvn, anin dvsh geizhitebuetvmegobvn iniu nindikitouinvn ?

CHAPTER VI.

1. Azhi dvsh gakybikoseg ono, Jesus ogiazhauaan iu Ganine-kijigvmi, migo iu Tibenias-kijigvmi.

2. Kejimamauinonijin dvsh oginopinvnigon iu giuabvndvminit iniu omandauijigvvn gaaiindotauat iniu enapinenijin.

3. Jesus dvsh giamajiue ima uvjiui, midvsh ima guitabimat iniu omizhinauemvn.

4. Iu dvsh kvbikose, ouikundiuninua igiu Jiuvg, aikega uiaianibvn.

5. Api dvsh Jesus enabit, ogiuabvman iniu bvki-okuinonijin binazikagut, oo dvsh ogiinan iniu Phinip,

Anindi geonjishpinatoi pvkueshigvn, mamik dvsh jiuisiniuat ?

6. Midvsh oo gaonjiikitot, iu gvguejiat : ogikikendan ma uin go uaizhijiget.

7. Phinip dvsh oo ogiizhigvnonan, Nizhuak tvsuabik shonia apitendaguvk iu pvkueshigvn, kauin tvtebaona-siuvv, misaua go ano pepvngi aiamouat.

8. Oo dvsh ogiigon bezhik iniu omizhinauemvn, iniu Andniu, Simon Peten, uikanisvn,

9. Aia sv oma oshkinaue, nanvn memishanagvk pvkueshigvvn ea, nizh gaie kigozensvn : anin oo minik geizhitebisegibvn iu izhinouat ?

10. Jesus dvsh oo giikito, Namatabiik igiu ininiuvv. Kiji mvshkuziuka dvsh ima. Ginamatabiuvv dvsh igiu ininiuvv, kvnabvj go nanvn mitasuak tvsignabvn.

11. Jesus dvsh ogiotapinanvn iniu pvkueshigvvn ; api dvsh gamamoiau et ogimadaonan iniu mizhinauen, gaie uinaua dvsh igiu mizhinaueg iniu ganamatabinijn ; gaie dvsh go iniu kigoivn minik go uaaiauuat :

12. Api dvsh gatebisiniuat, oo ogiinan iniu omizhinauemvn, Mauvndonvmok iniu ishkvunjigvvn etegin, ka gego jiuvnisinsinok.

13. Ogimauvndonauan dvsh mitasui vshi nizh dvsh iniu uatabimvkvkon ogimoshkinetonauan, minik gaishkundvmi iniu nanvn memishamvvgvk pvkueshigvvn, gaishkvndvmouat igiu gauisinijig.

14. Ogo dvsh ininiuvv, api gauabvndvmouat iu mandauijigvn Jesus gaizhijiget, giikitouv, Misv keget uauu Enuajiget uabiizhagobvnen oma aki.

15. Api dvsh Jesus gakikendv iu uibiizhanit kitue uilogimauigut, giizha dvsh minaua ima uvjiui, uin go nizhike.

16. Api dvsh azhi uenagushimvvgvk, gimitabiuvn iniu omizhinauemvn ima kijigvmi,

17. Gipoziuvgidvsh ima nabikuani, giizhiazhauaouvsh dvsh iuidi invkea Kapenaum. Azhi dvsh gitibigvtobvn, ka dvsh mvshi gitvguishinsiuvn iniu Jesus.

18. Gimamangashka dvsh iv kijigvmi, iu gikiji nodi.

19. Api dvsh azhi konima nisui, konima gaie go niuin tvso tibaiigvn gaazhebueuat, ogiuvbvmauan iniu Jesus pimosenit ima kijigvmi, binazikvminit iu nabikuan: gisegiziuvsh idvsh.

20. Oo dvsh ogiinan, Nin sv uin; kego segizikegon.

21. Midvsh ogipoziauan uauizhendvmouat: kezhitine dvsh iu nabikuan giaguasemvgtv ima ezhauat.

22. Api dvsh gauabv, igiu anishinabeg agami eajig, api gauabvndvmouat ka gego pekanvk nabikuan ima gaiiasinok, iu etv bezhik ima iniu omizhinauemvn gipozinit, ka dvsh gaie au Jesus giniatauaamasig iniu omizhinauemvn, iniu etv go omizhinauemvn nizhike gimajimajioninit;

23. (Anish ano sv pekanvkin nabikuanvn gionjibamvgtvton ima Tibenias jigaiii ima gatvzhimijiuat iu pvkueshigvn, gaishkua mamoiavet au Ogima:)

24. Api dvsh igiu anishinabeg gakikendvmouat ima aiasig au Jesus, gaie iniu omizhinauemvn, gaie uinaua nabikuani gipoziuvsh, gipiizhauat dvsh ina Kapenaum, pinvndauabvmauat iniu Jesus.

25. Api dvsh gamikauauat iuidi agami, oo ogiinauan, Nabbi, anapi oma gabiizhaivn?

26. Jesus dvsh ogigvnonan, oo giinat, Keget, keget, sv kitinin, Kauin iu kitonjinvndauabvmisim iu giuabvndvmeg iniu mamandauijigvnnv, iu sv go gimijieeg pvkueshigvnnv, gaie gitebisinie.

27. Kego uin vnokitvkegon iu mijim benatvk, iu sv etv mijim getvgog ima kagige bimatiziuvni, au inini Oguisvn geminineg: miginin iniu au Kishemanito Ueosimint gakikinauajiajin.

28. Oo dvrsh ogiinauan, Anin nv giizhijigeia, jivnokitvma iu Kishemanito otvnokiuiin ?

29. Jesus dvrsh ogigvnonan, oo giinat, Misv oo Kishemanito otvnokiuiin ; iu jitebueienimeg iniu gaanonajin.

30. Oo dvrsh ogiinauan, Uegonish kikinauajijigvninen uaiabvndaiiueivn, geuabvndvmaibvn, jitebuetagoiaibvn dvrsh ? anin nv envnokivn ?

31. Nosinanig sv gimijiguabvn iu manna ima pvkuv-tvkvmik ; izhibiigade sv, Ogiivshvman iu ishpimi tvzhi pvkushigvn, gamijiuat.

32. Jesus dvrsh oo ogiinan, Keget, keget, sv kitinim, kauin au Moses kigiminigosiuu iu ishpimi tvzhi pvkueshigvn ; au sv etv Nos onjita ishpimi tvzhi pvkueshigvn kiminigoua.

33. Mima iu Kishemanito-pvkueshigvn, au ishpimi gabionjibat, migiuet iu bimatiziuin oma aki.

34. Oo dvrsh ogiinauan, Ogima, kakinik sv mizhishinam oo tinoua pvkueshigvn.

35. Jesus dvrsh oo ogiinan, Nin sv nimbimatiziuini-pvkueshigvniu : au dvrsh banazikauit kauika tvbvkvdesi ; gaie au taiebueienimit, kauika tvgishkabaguesi.

36. Oo sv kigiininim, Gaie kinaua ano kigiubvnmim, ka dvrsh kitebueiendvsm.

37. Kvkinv sv iniu manzhijin au Ueosimint ningvna-zikagog ; au dvrsh banazikauit, kauin papish ningvsagijiuebinasi.

38. Ka ma iuidi ishpimi nimbionjiizhasi nin enendvma jiiizhijigeian, iu sv go otinendvmouin au gaanozhit.

39. Misv oo otinendvmouin au Ueosimint gaanozhit, kvkinv iu gamizhijin ka gego jiuvnitosiuan, jipvziguindinaman dvrsh go minaua iu api ishkuaj gizhigvk.

40. Misv oo otinendvmouin au gaanozhit, kvkinv igiu uaiabvmajig iniu Ueguisimint, taiebueienimajig

dvsh, jiaimouat iu kakinik bimatiziuiu : ningvpvziguindinag dvsh api ishkuaj gizhigvk.

41. Igiu dvsh Jiuvg oginanapvgazomauan, iu giikitot, Nin sv nindau iu pvkueshigvn ishpimi gaonzikag.

42. Oo dvsh giikitouvg, ka nv uin uaaui Jesus auisi, Joseph oguisvn, osv, gaie ogin kekenimimvuk ? anishuin nv dvsh iu ikitot, Ishpimi ningibionjiba ?

43. Jesus dvsh ogigvnonan, oo giinat, Kego tvzhi nanapvgazitaguzikegon.

44. Kauin auia nintabinazikagosi, kishpin au Ueosimint gaanozhit, uikubinasig : ningvpvziguindina dvsh iu api ishkuaj gizhigvk.

45. Oo sv izhibiigademvgvt ima anuajigeuini, Kuki-nv sv iniu Kishemaniton ogvikikinoamagouan. Kvkinv sv dvsh ganondauajig, gaie gakikinoamagojig iniu Ueosimint, nibinazikagog.

46. Kauin go auia ogiuvbmasin iniu Ueosimint, au etv Kishemanito uenjibat, ogiuvbman iniu Ueosimint.

47. Keget, keget, sv kitininim, Au sv taiebueienimit otaian iu kakinik bimatiziuiu.

48. Nin sv nindau iu bimatiziuiu-pvkueshigvn.

49. Kosuag sv ogimijinauabvn iu manna ima pvguv-tvkvmik, ginibouvg dvsh.

50. Misv oo pvkueshigvn ishpimi uenjibamvgvk, gemijipvn au inini, jinibosig dvsh.

51. Nin sv nimbimatiziuiu-pvkueshigvniu iu ishpimi gabionjibamvgvk : kishpin dvsh auia mijit oo pvkueshigvn, kaginik tvbimatizi : iu dvsh pvkueshigvn gemigiu-eian, misv iu niuias, gemigiu-eian jibimatizivgua dvsh igiu aki eajig.

52. Igiu dvsh Jiuvg gikijiaiazhindendiuv, oo giikitouat, Anin uaaui geizhigvshkitopvn jivshvminv iu ouias ?

53. Jesus dvsh oo ogiinan, Keget, keget, sv kitininim,

Kishpin sv mijisiueg iu ouias au inini Oguisvn, gaie minikuesiueg iu omiskuim, kauin kigishkvnsinaua iu bimatiziun.

54. Aueguen sv majiguen iu niuias, gaie menikueguen iu nimiskim, otaian sv iu kagige bimatiziun; ningvrvziguindina dvsh iu api ishkuaj gizhigvk.

55. Keget ma mijimiuvn iu niuias, gaie iu nimiskuim keget minikueuiniuvn.

56. Au sv majit iu niuias, gaie menikuet iu nimiskuim, ningigishkag, gaie uin dvsh ningigishkaua.

57. Au sv bematizit Ueosimint gaanozhit, gaie nin onjibimatiziiian au Ueosimint: midvsh au emot, nin iu jionjibimatizit.

58. Misv oo pvkueshigvn ishpimi gabionjibamvvgvk: kauin go gaizhimijuat iu manna igiu kosiuag, ginibouat dvsh: an sv magit oo pvkueshigvn, kagirik tvbimatizi.

59. Misv ono gaaiikitot ima anvmeuigvmigo, gitvzhikikinoamaget ima Kapenaum.

60. Nibiua dvsh iniu omizhinauemvn, api ganondvmouat, oo giikitouvg, Svnagvt sv oo ikitouin; uenish genondvibvn?

61. Api au Jesus gapinishi-kikenidv iniu omizhinauemvn nanapvgazitvminit, oo ogiinan, Kipijinaueigonaua nv oo?

62. Anin uin kishpin uabvmeg au inini Oguisvn izhiombishkat iuidi aiabvn jibua biizhat?

63. Ojijag sv iu eabiziiuemvvgvk; kauin iu uias ningutano inabvtrsinon: iniu sv ikitouinvn gaininvguk, ojijagouvnon, gaie bimatiziiuvnon.

64. Nanint sv kitaian taiebuetrnsiueg. Jesus ma go uaieshkvt ogikikeneniman iniu taiebuetrnsinigon, gaie iniu gebatagojin.

65. Oo dvsh giikito, Misv oo gaonjiininvguk, kauin auia nintabinazikagusi, kishpin minasig au Nos.

66. Midvsh iu api nibiua iniu omizhinauemvn giazhekiuenit, ka dvsh minaua ogiuidosemigossin.

67. Jesus dvsh oo ogiinan iniu mitasui vshi nizh, Gaia kinaua nv kiimajam?

68. Simon Peten dvsh oo ogiizhigvnonan, Ogima, uenish genazikauvidibvn? kin iginin kitaianvn iniu kagige bimatiziuini-ikitouinvn.

69. Nintebueiendamin sv, gaie nimbvkvkendamin iu kin auivn au Knist, Oguisvn au bematizit Kishemanito.

70. Jesus dvsh ogiizhigvnonan, Ka nv uin kigiua-uenabimisinonim kinaua mitasui vshi nizhiieg, bezhik dvsh iu minik endvshiieg mvjimanitoui?

71. Misv iniu Judas Iskaniot gainajin, oguisvn au Simon; mima iniu uabataigojin, mima au bezhik mitasui vshi nizh.

CHAPTER VII.

1. Azhi dvsh gakovbikoseg ono, Jesus gipapamose ima Ganine: kama uin uipimosesi ima Judea, oginvndauenimigon ma iniu Jiuvn iu jinisigut.

2. Iu dvsh okvbeshiui-uikundiuiuiua igiu Jiuvg aikega uiaianigobvn.

3. Iniu dvsh uikanisvn oo ogiigun, Majan, izhan iuidi, igiu dvsh kimizhinauemvg gaie uinaua jiiuabvndvmouat iniu kitvnokiuvnv iu ezhiigevn.

4. Ka ma auia kimoj ningutino invnokisi, onvndauendan ginin go mizhishv jikikenimint. Kishpin sv oo ezhiigevnen, uabvndvn iu kiau igiu aki eajig.

5. Ka ma gaie iniu iukanisvn ogitebueienimigosin.

6. Jesus dvsh oo ogiinan, Ka sv nin mvshi tvguishinomvgvsinon iu ningizhigom: kinaua dvsh uin kigizhigomiua kaginik kibiigonaua.

7. Kauin kitashingenimigusinaua iu aki; nin dvsh uin nishingenimigun, nintibatotan ma iu mvjiaiuishiuu iu envnokimvkvk.

8. Izhaiuk sv ima uatvzhi-uikundi: kauin nin mvshi niuizhasi ima endvshi-uikundi; ka ma mvshi apiji pvgvmiaiasisinon iu ningizhigom.

9. Api dvsh gainat ono ikitouinvn, geabi giaia ima Ganine.

10. Api dvsh gamajanit iniu uikanisvn, gaie uin giizha iuidi endvshi uikundi, kauin go mizhishv, tibishko sv go kimoj.

11. Igiu dvsh Jiuvg oginvndauabvmauan ima endvshi uikundi, oo giikitouat, Anindi aiat?

12. Gikiji nanapvgazondiuvn dvsh iniu anishinaben iu gitvzhimigut; nanint ma oo giikitouvg, Gurnaj ininiui sv: nanint dvsh oo giikitouvg, Kauin, ouaiezhiman sv uin iniu anishinaben.

13. Ka dvsh go auia mizhizhv ogitvzhimasin epij kosauat iniu Jiuvn.

14. Kvnabvj dvsh iu api aiabitouikundi, Jesus giizha kiji anvmeiugvmigo, gikikinoamaget dvsh.

15. Igiu dvsh Jiuvg gimamakadendvmog, oo giikitouat, Anin nv geizhikikendv uauu inini iniu kikinoamadiuinvn, iu kauika gikikinoamaguzisig?

16. Jesus dvsh ogigvnonan, oo giikitot, Kauin nin nintibendvsin iu ningvgikueuin, au sv uin gaanozhit otibendan.

17. Kishpin sv auia izhijiget iu otinendvmouin, ogvki-kendan iu gvvgikueuin, kishpin Kishemantio, tebendaguv-toguen, gaie go konima nin tebajintizouanen.

18. Au sv tebajintizot, nvndauendvmatizo iu bishigendaguziui: au dvsh uin nendauendvmuuat obishigendaguziui inini iniu gaanonigojin, misv au kuaivkuendagvzit, ka dvsh gego mvjiizhijigeuin ogigishkvnsin.

19. Ka nŕ Moses kigiminigusia iu gŕgikueuĩn, ka dŕsh kŕnŕge auia minik endŕshieg ogŕnauendŕsin iu gŕgikueuin? Uegonen dŕsh iu pebaonjinŕndanishiieg?

20. Igiu dŕsh anishinabeg ogigŕnonauan, oo giiki-touat, Kitaiaua mŕjimanito: auenen au pebanŕndanisik?

21. Jesus dŕsh ogigŕnonan, oo giinat, Bezhik su nin-giizhijige iu ŕnokiuin, kŕkinŕ dŕsh kigimamakaden-dam.

22. Moses sŕ kigiminigoua iu giutazhotizouin; (kauin go au Moses kigionjiizhijigesiiimiu, igiu sŕ go ueosimin-jig;) enŕmiegizhigŕkin dŕsh go kigiuitazuaua au inini.

23. Kishpin dŕsh au inini enŕmiegizhigŕkin otapinŕ iu giutazhotizouin, jibŕnajijigadesinok iu Moses ogŕgikueuin; kinishkenimim na dŕsh, iu apiji giuauinge noji-movg au inini iu anŕmiegizhigŕk?

24. Kego uin izhitibakoniuekegon iu ezhinŕmeg, tiba konŕmok sŕ go guaivk izhiuebiziuinini-tibakoniueuin.

25. Nanint dŕsh igiu ima Jenusanem tŕzhi-aiaag, oo giikitouŕg, Ka nŕ uin mi ono, iniu uanisauajin?

26. Inŕ dŕsh uin go, ezhigushimasig, ka dŕsh kŕnŕge ningut otinasuan. Keget nŕ okikendanaua igiu ogimag keget uin auit Knist.

27. Ano ma uin go kikikenimanan uauu inini uendatizit: api dŕsh uin au Knist teguishi, kauin auia ogŕkikenimasin tibi geondatiziguen.

28. Jesus dŕsh gigizhiue ima kijianŕmieuigŕmigo megua kikinoamaget, oo giikitot, Kikikenimim, gaie kikikenimim uendatizian; kauin nin go nibinishitŕguishinsi, au sŕ uin gaanozhit guaivkuendaguzi, kekenima-siueg.

29. Ninkikenima dŕsh nin: mima iuidi aiat uenji-baian, ningianonig dŕsh.

30. Oginŕndauendanaua dŕsh jitŕkonauat: ka dŕsh

go auia ogitvkonasin, kama mvshi iu ogizhigom tvgui-shinomvgsinongibvn.

31. Nibiua dvsh igiu anishinabeg ogitebueienimauan, oo giikitouat, Api sv Knist tvguishi, nauvj nv uin nibiua tvmamandauijige ezhijiget uin uauu?

32. Igiu dvsh Phaniseg ginondvmog iniu anishinaben oo ezhimanit; igiu dvsh Phaniseg gaie igiu ogimag gv-gikueuininiuvvg ogikanjinazhauauan iniu ogimasvn jiauitvkonanit.

33. Jesus dvsh oo ogiinan, Geabi sv ajinv kiuijiuini-nim, ningvizhanvn dvsh au gaanozhit.

34. Kigvrvndauenimim dvsh ka dvsh kigvmikauisim: gaie dvsh ima aiaian, kauin kigvgvshkitosinaua jibiizhaieg.

35. Oo dvsh giitiuvvg igiu Jiuvvg, Anindi geizhat, iu jimikauasiuv? ogvizhanvn nv iniu gasvsueshkanijin ima aiauat igiu maiagizijig anishinabeg, jikikinoamauat dvsh iniu maiagizinijin anishinaben?

36. Uegonish ikitouininen iu gaikitot, Kigvrvndaue-nimim, ka dvsh kigvmikauisim: gaie ima aiaian, ka kigvgvshkitosinaua jibiizhaieg?

37. Iu dvsh ishkuu gzhigvk, iu kijiukundiunigizhik, Jesus ginibauv gigizhiue dvsh, oo giikitot, Kishpin sv auia gishkabaguet, mano ningvbinazikag jiminikuet dvsh.

38. Au sv taiebueienimit, gaikitomvguk iu oshibigvn, ima omisvta tvonjjiuvniniuvn iniu sibiuvn bimatizi nibin.

39. Misv uin go iniu Ojijaguvn gainajin, iniu taiebueienimigojin geotapinanijin: ka ma mvshi au Panizit Ojijag migiuesiuintibvn; ka ma mvshi au Jesus bishigendagoasibvn.

40. Nibiua ma igiu anishinabeg, api nuandvmouat oo ikitouin, oo giikitouvg, Keget sv mi uauu Enuajiget.

41. Pekanizijig idvsh oo giikitouvg, Misv uauu Knist. Nanint dvsh uin oo giikitouvg, Tvbiondatizi nv au Knist ima Ganinenā?

42. Ka nv uin iu oshibiigvn giikitomvgvsinon, Iu au Knist jibiondatizit ima Daud onijanisi, gaie ima Bethnahem odenauī, gatvkipvn au Daud?

43. Misv dvsh pepvkan giaiinenimauat igiu anishinabeg.

44. Nanint dvsh uin go ouitvkonauan; ka dvsh auia ogitvkonasin.

45. Igiu dvsh ogimansvg ogibiizhanauan iniu ogimagvgikueuininiuvn gaie iniu Phansin; oo dvsh giigouat, Anishuin nv iu gipinasiueg?

46. Oo dvsh igiu Ogimansvg ogiizhigvnonauan, Kauika auia inini iu izhigvgikuesi ezhigvgikuēt uauu inini.

47. Oo dvsh ogiinauan igiu Phansig, Gaie kinaua nv dvsh kiuaizhiigom?

48. Auia nv igiu ogimag, gaie igiu Phansig ogitebueienimauan?

49. Mamik ma uin anishinabeg kekendvsiguk iu gv-gikueuin, gvguanfsvgiziūvg.

50. Nikodemus dvsh oo ogiinan, (au gabinazikauapvn iniu Jesus tibigvrtinik, gaie uin ma anitoui au bezhik,)

51. Otibakonigun nv au inini iu kigvgikueuininan, jibua nondagut, gaie jibua kikenimigut iu uegotoguen gaizhijigeguen?

52. Ogigvnonauan dvsh, oo giinauat, Kitondatiz nv gaie kin ima Ganinei? Invshke nvndoaian, gaie nvndauabvndvn: ka ma uin ima Ganinei auia anuajiget biondatizisi.

53. Endvjiuat gvsh igiu ininiuvg eindauat giizhauvg.

CHAPTER VIII.

1. Jesus dvsh giizha ima Oniui bikuvtini.

2. Kikishep dvsh minaua gibiizha ima kijianvmieui-gvmigo, kvkinv dvsh igiu anishinabeg ogibinazikau-auan ; ginamatabi dvsh, gikikinoamauat dvsh.

3. Igiu dvsh oshibiigeuininiuvrg gaie igiu Phaniseg ogipitamauauan ikueuvn gatvkonint megua bishiguatizit ; api dvsh gapvrgidinauat ima nisauaiii,

4. Oo ogiinauan, Kekinoamagevn, gitvkona sv uauu ikue, megua go bishiguatizit.

5. Moses dvsh uin ningiigonan ima gvgikueuini, uauu tinoua jibimuasinaint ; anin dvsh kin ekitoian ?

6. Mi iu givgvuejiauat oo gaonjiinauat, giuikuvjitouat iu geonjianvmimauat. Jesus dvsh ginaueta, iu dvsh oninj ogiaion gioshibiiget ima mitvshkakvmik, tibishko go nuandauasingun.

7. Api dvsh go geabi geguejimauat, gimaiauita, oo dvsh ogiinan, Aueguen sv baiatazisiguen ima endvjiieg, mano uin nitvm otavvkiteuan iu asin.

8. Minaua dvsh ginaueta, gioshibiiget dvsh ima mitvshkakvmik.

9. Igiu dvsh ganondvrig, (kikenintizouat iu batazi-
uat,) ginibebezhigo-sagavmog, nitvm au sesikizit mananzh dvsh go au ishkueaj : Jesus dvsh ginishike nvgvna, gaie dvsh au ikue nisauaiii ima gitvzhinibau.

10. Api dvsh Jesus gaombitot, ka auia ogiuvbmassin, iniu etv ikuen, oo dvsh ogiinan, Ikue, anin dvsh igiu envmimikig ? ka nv auia kiginanibomigusi ?

11. Oo dvsh giikito, Ka auia, Ogima. Jesus dvsh oo ogiinan, Ka sv uin gaie nin kinanibomisinon : majan, kego dvsh minaua mvjiizhijigeken.

12. Jesus dvsh minaua ogigvnonan, oo giikitot, Nin

sv niuaseshkan iu aki: au dvsh nuapinvzhit kauin ima pvsugishtibik tvpimosesi, iu sv go bimatiziuini-uaseia-ziuin ogvaian.

13. Igiu dvsh Phaniseg oo oginauan, Kitibajintiz sv: ka dvsh tebuemvgvsinon iu kitibajimouin.

14. Jesus dvsh ogigvnonan oo giinat, Ano sv iu tibajintizoian, tebuemvgvt dvsh uin go iu nintibajimouin: ninkikendan ma uin gabionjibaian, gaie ezhaian; ka dvsh kinaua kitauindvsinaua uenjibaian, gaie ezhaian.

15. Uiasv sv kinaua kitizhi tibakoniuem; kauin nin nintibakonasi.

16. Kishpin dvsh uin go tibakoniueian, tvguaivkuendagvrt iu nintibakoniueuin: ka ma ninishikeuizisi, nin sv gaie dvsh au Ueosimint gaanozhit.

17. Gaie ma ishibiigade ima kigvgikueuiniua, iu sv jitebuemvgvrtinik iu otibajimouiniua nizh igiu ininiurg?

18. Nin sv au bezhik tebjaintizoian, gaie dvsh au Ueosimint gaanozhit, nintibajimig.

19. Oo dvsh oginauan, Anindi aiat au Kos? Jesus dvsh oo ogizhigvnonan, Ka sv kikenimisim, gaie au Nos: kishpin uin kikenimiiegobvn, kitagikikenimaua au Nos.

20. Misv oo gaaiikitot au Jesus ima shoniakani, megua kikinoamaget ima kiji anvnieuigvmigo: ka dvsh auia ogitvkonasin; ka ma mvshi tvguishinomvgvsinibvn iu ogizhigom.

21. Jesus dvsh minaua oo oginan, Nimaja sv, kigv-nvndauenimim dvsh, kigvnibom dvsh ima kibataziuinua: iuidi dvsh ezhaian, kauin kinaua kigvgvshkiosim jibiizhaieg.

22. Igiu dvsh Jiuvg oo giikitouvg, Tvnsitizo nv? iu gaonjiikitot, Iuidi ezhaian, kauin kinaua kigvshkiosim jibiizhaieg.

23. Oo dvsh oginan, Nisaii sv kinaua kitondatizim;

ishpimi dvrsh nin nindonjiba : oma sv aki kinaua kiti-bendaguzim ; kauin nin oma aki nintibendaguzisi.

24. Misv iu gaonjiinivguk, kigvribom ima kibatazi-uiniua : kishpin ma tebuetvrsiueg iu nin auian, kigvribom ima kibataziuiniua.

25. Oo dvrsh ogiinauan, Auanen kin ? Jesus dvrsh oo ogiinan, Misv go au geabi uaieshkvt gaininivguk.

26. Nibiua sv nindaianvn uaininivguk gaie uainvkonivguk : au ma uin gaanozhit tebueuini ; niuindamauag dvrsh igiu aki eajig iu gainitauvg.

27. Ka dvrsh ogiuisitotvrsinauan iu gitibajimot iniu Ueosimint.

28. Jesus dvrsh oo ogiinan, Api sv giombineg au inini Oguisvn, midvrsh jikikendvmeg iu nin auian, gaie iu kauin nin ningutino nibinishi izhijigesi ; gaizhikikinoa-mauit sv uin go au Nos, mi iniu ekitoianin.

29. Au sv gaanozhit niuijiuig : kauin ninginishkeuigosi au Ueosimint ; kakinik ma nindizhijigenvn iniu menuendvin.

30. Megua dvrsh oo giaikikitot, nibiua ogitebueienimigon.

31. Jesus dvrsh oo ogiinan, iniu Jiuvn gatebueienimigojin, Kishpin sv kagirik aiaieg ima nindikitouini, keget dvrsh kitomimizhinaueminim ;

32. Kigvkikendanaua dvrsh iu tebueuin, iu dvrsh tebueuin kigvrvrgidinigonaua.

33. Oo dvrsh ogiizhigvnonauan, Nindonijanisimigonan sv uin au Abnaham, kauika dvrsh auia ningibvmitagvniuiigosinan : anishuin nv iu ikitoivn, Kigvrvrgitinigom.

34. Jesus dvrsh oo ogiizhigvnonan, Keget, keget, sv kitininim, Aueguen sv baiataizhijigeguen obvmitagvniigun sv iu bataziuin.

35. Kauin au bvmitagvn kagirik aiasi ima uigiuami : au dvrsh uin Ueguisimint kagirik aia.

36. Kishpin sv dvsh au Ueguisimint pvgidinineg, keget dvsh kigvpvgidinigom.

37. Kikikenimininim sv au Abnaham onijanisinineg, kiuionjinishim dvsh iu aiasinok ima kiauiua iu nindikitouin.

38. Niuindan sv iu gauabyndvmauyg au Nos : kinaua dvsh kitizhijigem iu gaizhinaueg au kosua.

39. Ogigvnonauan dvsh, oo giinauat, Abnaham sv nindoiosinan. Jesus dvsh oo ogiinan, Kishpin sv uin onijanisininegobvn au Abnaham, kitagiizhijigem iniu otizhijigeuinvn au Abnaham.

40. Nongum dvsh uin kiuinishim, au inini gauindvmonineg iu tebueuin, gainitauvg au Kishemanito ; kauin oo giizhijiges i au Abnaham.

41. Kitizhijigem sv iu otizhijigeuin au kosua. Oo dvsh ogiinauan, Kauin ima bishiguatiziuini ningionjiginisimin ; bezhigo Ueosimvid, migo au Kishemanito.

42. Jesus dvsh oo ogiinan, Kishpin sv au Kishemanito oiosiegebvn kitagisagiim : Kishemanito ma ningionjiba : kauin nin go binisika ningibiizhasi, ningianonig sv go.

43. Anish nv nisitotvnsiueg iu nindanimitaguziui ? misv iu bizindvsiueg iu nindikitouin.

44. Kinana sv kitoiosimaua au mvjimanito, iniu dvsh obishiguatiziuinvn au kosua kitue kiuiizhijigem. Nish-iueshkibvn sv uaeshkvt, ka dvsh ima tebueuini giaiasi, ka ma ogigishkvnsin iu tebueuin. Api go genauishkijin, uin go otibendan iu ekitot : nitaginauishki ma, gaie dvsh go otoiosindan.

45. Midvsh iu tebueuin uindvmonvguk, uenjitebue-tauiueg.

46. Anin au kinaua minik endvshieg, getebimipvn iu bataziui ? Kishpin sv tebueian, anish dvsh nv tebue-tauiueg.

47. Au sv Kishemanito tebendaguzit, onondanvn iniu

Kishemanito odikitouinyn : midvsh kinaua uenji nondvsiueg iu tibendaguzisiueg ima Kishemanito.

48. Igiu dvsh Jiuvg ogigvnonauan, oo giinauat, Ka nv guaivk nindikitosimin, iu Samania-uininiuiyn, gaie dvsh aiauvt mvjimanito ?

49. Jesus dvsh oo ogiizhigvnonan, Kauin nindaiaiasi mvjimanito : nindogimauenima sv uin au Nos, kipapino-tauim dvsh kinaua.

50. Kauin nin ninvndauevrmatizosi iu bishigendaguziun : aia sv bezhik nendauendv, gaie tebakonv.

51. Keget, keget, kitininim, Kishpin auia minjiminv iu nindikitouin, kauika ogvuabvndvsn iu nibouin.

52. Oo dvsh igiu Jiuvg ogiinauan, Azhi sv dvsh ninkikendamin aiauvt mvjimanito. Abnaham sv ginibo, gaie igiu enuajigejig ; oo dvsh kin kidikit, Kishpin auia minjiminv iu nindikitouin, kauika ogvtangvndvsn iu nibouin.

53. Auvshime nv kitapitendaguz, epitendaguzit au Abnaham nosinan, ganibot ? gaie igiu enuajigejig gini-bouvg : auenen dvsh kin au aiauiitizoiyn ?

54. Jesus dvsh oo ogiizhigvnonan, Kishpin sv ogimauitizoiian, kauin nigutino tainabvtvsninon iu nindogimauitizouin : misv uin au Nos uegimauit ; au Ningikishemanitominan eneg.

55. Ka dvsh uin go kikenimasiua ; ninkikenima dvsh nin : kishpin uin ka ninkikenimasi ikitoian, nindagvginauishk nasab ezhi gvginauishkiiieg : ninkikenima sv go, gaie dvsh niminjiminan iu odikitouin.

56. Gimojigizibyn sv au kosua Abnaham uivabvndv iu ningizhigom ; ogiuvbndanabyn dvsh, gaie dvsh giuauizhendvmobyn.

57. Igiu dvsh Jiuvg oo ogiinauan, Ka sv uin mvshinanimitenv gitvso piponvgizisi, kigiuvbma nv dvsh au Abnaham ?

58. Jesus dvrsh oo ogiinan, Keget, keget, kitinininim, Jibua aiat au Abnaham, nin nindau.

59. Midvrsh iu api giotapinamouat iniu asinin uibvki-teuauat : gikazo dvrsh au Jesus, gaie dvrsh gisagay, ima kiji anvmeuigvmigo, giniizhauat dvrsh ima meguealii, midvrsh ginikvbikauat.

CHAPTER IX.

1. Megua dvrsh Jesus vnipimoset, ogiuabvman iniu ininiuvn gagvgibingueniginijn.

2. Iniu dvrsh omizhinauemvn ogivvguejimigon, oo giikitonit, Kekinoamagevn, auenen gamvjiizhijiget, uaaunv, gaie iniu onigigon, iu dvrsh gigvgibingue-nigigobvnen?

3. Jesus dvrsh oo ogiizhigvnonan, Ka sv uin uaaugimvjiizhijigesi, gaie iniu onigigon : iu sv uin Kishemanito otrnokiuvn jiuabvndamauint onjiizhiaia.

4. Boj sv go ningrvnokinvn iniu otrnokiuvn au gaanozhit, megua iu gizhigvk : pitibigvt sv, ka dvrsh iu api auia tvrvnokisi.

5. Epij eaian aiaian sv ima aki, niuaseshkan iu aki.

6. Api dvrsh oo gaikitot, gisiko ima mitvshkakvmik, uazhvshki dvrsh ogionji-ozhiton ima sikouagvni, ogizinigoshkinzhiguenan dvrsh iniu gegibinguenijn iu uazhvshki.

7. Oo dvrsh ogiinan, Majan auikisibigin dvrsh ima Si-noame uazhibiiansi, (anikvnotvmi dvrsh uin oo, ikitomvgvt, Kekanjinazhaigadeg.) Giizha dvrsh, giauikisibigit, bakiuet dvrsh gibuabi.

8. Igiu dvrsh pemigejig, gaie dvrsh igiu gauauabvma-

bynig go iu gvgibinguet, oo giikitouvg, Ka nv uauu auisi au go nenamatabipvn iu nvndotvmaget.

9. Nanint dvsh oo giikitouvg, Misv uauu : pekanizijig dvsh oo giikitouvg, Nasab sv go uauu izhinaguzi : uin dvsh go oo giikito, Nin sv go nindau.

10. Oo dvsh ogiinauan, Anin nv gaizhiuabivn ?

11. Ogigvnonan dvsh oo giikitor, Inini sv Jesus ezhi-nikazot, uazhvshki ogiozhiton, ningizinigoskinzhiguenig dvsh, oo dvsh ningiig, Izhan iu Sinoame uazhibiians, kisibigin dvsh : ningiauisisibigi dvsh, midvsh giuabian.

12. Oo dvsh ogiinauan, Anindi dvsh aiat ? Oo dvsh giikito, Kauin ninkikendvsn.

13. Ogibiizhiuitamauauan dvsh iniu Phanisen iniu gagvgibinguenipvnin.

14. Anvmiegizhigvtobvn sv iu api au Jesus giozhi-topvn iu uazhvshki, giuabiat dvsh.

15. Gaie uinaua dvsh igiu Phaniseg minaua ogigvgue-jimouan, iu gaizhiuabit. Au dvsh ogiinan, Ogiaton sv iu uazhvshki ima nishkinzhigo, ningikisibigi dvsh, midvsh uabian.

16. Midvsh iu anint igiu Phaniseg gaonjiikitouat, Ka sv uin uauu inini Kishemanito tibendaguzisi, ka ma ogvnuauendvsn iu anvmiegizhik. Anint dvsh uin oo giikitouvg, Anin geizhigvshkitopvn auia inini mvjiaia-auishiuit ono mamandauijigvvn ? Pepvkan sv dvsh ogiinenimauan.

17. Minaua dvsh oo ogiinauan, iniu gvgibingue inini-uvn, Anin dvsh enajimvt iu giuabiik ? Oo dvsh giikito, Enuajiget sv au.

18. Ka dvsh igiu Jiuvg gitebuetvnsiuvg iu gagvgi-binguet, gaie iu giuabiint, pama go etv ganvndomauat iniu onigigon au gauabiint.

19. Ogigvguejimauan dvsh iniu, oo giinauat, Minv

uaau kiguisiua, gagvgibingue nigit eneg? Anin dvsh nongum ezhiuabit?

20. Iniu dvsh onigigon ogigvnonani, oo giinauat, Ninkikendamin sv uaau oguisia, gaie iu gigvgibinguenigibvn :

21. Iu dvsh uin nongum uenjiuabiguen, kauin ninkikendvsimin ; aeguenvn gauabiigoguenvn, kauin ninkikendvsimin : nitauigi sv, uin gvguejimik ; uin sv go tvrtibajimo.

22. Misv iu kosanit iniu Jiuvn gaonjiikitonit oo iniu onigigon : igiu ma Jiuvg gizha giikitouvg, iu kishpin auia ikitot, mi au Knist, jisagijuebinint dvsh ima anv-mieuigvmigo.

23. Misv oo gaonjiikitonit iniu onigigon, Nitauigi sv, uin gvguejimik.

24. Minaua dvsh oginvndomauan iniu gagvgibinguenipvnin, oo dvsh giinauat, Mizh sv au Kishemanito iu mamoiueuin : ninkikendamin uin uaau inini mvjiaia-auishiuit.

25. Ogigvnonan dvsh, oo giikitot, Mejiaiaauishiui-guen sv, konima gaie go ka, kauin ninkikendvsin : bezhik sv dvsh uin go ninkikendan, Ningvgibinguenabvn, nongum dvsh niuab.

26. Oo dvsh minaua ogiinauan, Anin gatotok? Anin gaizhiuabitot iniu kishkinzhigon?

27. Oo dvsh ogiinan, Kigiuvndvmoninim sv azhi, ka dvsh kiginondauisim : uegonish minaua uaonjinondvmeg? gaie kinaua nv kigvomizhinauenimigoua?

28. Ogikinibikimauan dvsh, oo giinauat, Kin sv kito-omizhinauemig ; Moses sv ninaint nindo-omizhinauenimigonan.

29. Ninkikendamin sv Kishemanito gigvgvnonat iniu Moses : aeguenishiui-guen dvsh uin uaau, kauin ninkikendvsimin tibi uendatiziguen.

30. Au dʋsh inini ogigvnonan, oo giinat, Anin, makatvkv̄mik sv̄ oo, iu kikenimasiueg tibi uendatiziguen, iu dʋsh uin giuabitot iniu nishkinzhigon.

31. Kikikendamin sv̄ iu nondauasig au Kishemanito iniu meji aiauishiuinijin : kishpin dʋsh uin auia nitaanv̄mietauat iniu Kishemaniton, gaie izhijiget iu otinendv̄mouin, misv̄ iniu nondauajin.

32. Paapitadakv̄migvg kauika kinondv̄sim auia jiuaibat iniu gagvgibingueniginijin.

33. Kishpin sv̄ uauu tibendaguzisibv̄n ima Kishemanito, kauin gego otagv̄shkitosin.

34. Ogigv̄nonauan dʋsh, oo giinauat, Apiji sv̄ ima mv̄jiaiiuishi kiginig, kikikinoamaumin nv̄ dʋsh ? Ogi-sagijiuebinauan dʋsh.

35. Jesus dʋsh ginondv̄m iu gisagijiuebinauat : gimikauat dʋsh, oo ogiinan, Kitebueienima nv̄ au Kishemanito Oguisv̄n ?

36. Ogigv̄nonan dʋsh, oo giikitet, Auenen au, Ogima, jitebueienimagibv̄n dʋsh ?

37. Jesus dʋsh oo ogiinan, Kigiuabv̄ma sv̄, misv̄ go au genonik.

38. Oo dʋsh giikito, Ogima, nintebuetv̄m sv̄. Ogioji-jinguv̄nitauan dʋsh.

39. Jesus dʋsh oo giikito, Iu sv̄ tibakoniueuin nimbi-onjiizha oma aki, jiuabiuat igiu uaiabisigog, igiu dʋsh uin uaiabijig jigvgibingueuat.

40. Nanint dʋsh iniu Phanisen uajiuigojin oginondanauan ono ikitouinv̄n, oo dʋsh giinauat, Gaie ninaint nv̄ dʋsh ningvgibinguemin ?

41. Jesus dʋsh oo ogiinan, Kishpin sv̄ uin gvgibingueiegobv̄n, kauin kitagiaiansinaua iu bataziuin : non-gum dʋsh uin kidikitom, Niuabimin ; mi sv̄ dʋsh iu geabi uenjiaiaig iu kibataziuiniua.

CHAPTER X.

1. Keget, keget, kitinim, Au pandigesig ima ishkuandemiuv iu manishtanishuigmik, pvkan go ninguji vniikuandauet, kimodishki sv au, gaie mvkvndueshki.

2. Au dvsh uin pandiget ima ishkuandemiuv, mi sv au uemanishtanishiuiuinuimat iniu manishtanishvn.

3. Onisakonamagon dvsh iniu genauendvminijin iu ishkuandem, iniu dvsh manishtanishvn nondvmini iu otinueuin : ezhinikazonit dvsh iniu tetebinaue omanishtanishimvn otizhinvndoman, sagijiuiinat dvsh.

4. Api dvsh go gasagijiuiinajin iniu tetebinaue omanishtanishimvn, vniniganigo, nopinvnigut dvsh iniu manishtanishvn : okikendvmini ma iu otinueuin.

5. Meagizininjin uin ka otanopinvnasiuan, otaozhima-uau uin iniu : kama okikendvsinauan iniu meagizininjin otinueuini.

6. Misv oo auejigvn au Jesus gauindvmauat, ka dvsh oginisitotvnsinaua uegotoguen gaigouaguen.

7. Jesus dvsh minaua oo ogiinan, Keget, keget, kitinim, Nin sv iu otishkuandemiua igiu manishtanishvg.

8. Kvkinv sv igiu gabiaiiizhajig jibua biizhaian, gikimodishkiuvvg gaie gimvkvndueshkiuvvg : ka dvsh igiu manishtanishvg oginondauasiuan.

9. Nin sv iu ishkuandem : kishpin dvsh auia ima nin onjipindiget, misv au gebimatizit, tvbvpindige dvsh, gaie tvsvsagavm, jimikv dvsh iu uisiniuin.

10. Jikimotit uin etv au kemodishkit bionjiizha, gaie jinishuuet, gaie jibvnajijiget : nimbiizha dvsh nin jiaia-mouat iu bimatiziuin, navvj dvsh jibataiinvtnik.

11. Nin sv au guvnaj manishtanishuini : au guvnaj manishtanishuini omigiuetvmauan iu obimatiziuin iniu manishtanishvn.

12. Au dvsh uin enokitagvniuit eausig au manishtanishuinini, tebenimasig iniu manishtanishvn, api patvbmajin iniu maiingvvn, onvgvnan iniu manishtanishvn, ozhimot dvsh : au dvsh maiingvn ogikiman, gaie osasueshkauan iniu manishtanishvn.

13. Au sv enokitagvniuit onjiozhimo iu vnokitagvniuit, ka dvsh papamenimasig iniu manishtanishvn.

14. Nin sv au guvnaj manishtanishuinini, ninkikenimag dvsh igiu tebenimvgig, gaie uinaua dvsh ninkikenimigog igiu tebenimvgig.

15. Ezhikikenimit sv au Ueosimint, mi iu gaie nin ezhikikenimvg au Ueosimint ; nipvgitinamauag dvsh igiu manishtanishvg iu nimbimatiziuin.

16. Pekanizijig sv manishtanishvg nindaiauag, teben-daguzisigog oma oo manishtanishuigvmigo : ningvpinag sv gaie igiu, ogvnondanaua dvsh iu nindinueuin ; tvbezhiguvn dvsh iu manishtanishuigvmik, gaie tvbezhigo au manishtanishuinini.

17. Misv dvsh iu uenjisagiit au Nos, iu pvgitinaman iu nimbimatiziuin, minaua dvsh jiotapinvman.

18. Kauin go auia nimvkvmmigusin, nin sv go nipvgitinan. Nindaian sv iu gvshkieuiziuin jipvgitinman, gaie nindaian iu gvshkieuiziuin minaua dvsh jiotapinvman. Misv oo gvgikueuin gamizhit au Nos.

19. Midvsh minaua igiu Jiuvg pepvkan giaiinendvmouat iu giaiikitonit.

20. Nibiua dvsh igiu oo giikitouvg, Odaiauan sv iniu mvjimaniton, giuvnatizit dvsh : anishuin nv bizindaueg ?

21. Pekanizijig dvsh uin, oo giikitouvg, Ka ma uin ono ododikitouinisinvn au mejimanitouit. Otuaabian nv au mvjimanito iniu gegibinguenijin ?

22. Midvsh ima Jenusanemi gitvzhiukundi iu piniitiuin iu anvmeiugvmik, piponobvn dvsh.

23. Jesus dvsh gipapamose ima kijianvmieuigvmigo, ima Sonomon odesijigvni.

24. Igiu dvsh Jiuvg ogibigiuitagabauitauauan, oo dvsh giinauat, Anin geabi minik geguinauendvmoia? Kishpin sv eaiuvnen au Knist, mano uauinge uindv-mauishinam.

25. Jesus dvsh oo ogiizhigvnonan, Kigiuvindvmonini-nimuabvn sv, ka dvsh kigitebueiendvsm: iniu sv vno-kiuinvn uezhitoianin ima odishinikazouini au Nos, ninti-bajimigonvn.

26. Ka sv dvsh kinaua kitebuetvnsim, iu auisueg igiu nimanishtanishimvg, tibishko iu gaininvguk.

27. Nimanishtanishimvg sv onondanaua iu nindin ueuin, gaie dvsh ninkikenimag, ninopinvnigog dvsh:

28. Niminag dvsh iu kagige bimatiziuvn; ka dvsh uika tvnibosiuvg, ka gaie auia ningvkdiskinijibinigosi-nvn ono.

29. Au sv Nos gamizhijin, mamaui avvshime apiten-daguzi: ka dvsh auia otakiniskinijibinamagusin au Nos.

30. Nin gaie au Ueosimint nimbezhigomin.

31. Igiu dvsh Jiuvg minaua ogiotapinanauan iniu asinin uibimuasinaauat.

32. Jesus dvsh oo ogiinan, Nibiua sv iniu guvnaj vnokiuinvn, ima au Nos kigionjiuabvndaiinim: anin dvsh ono vnokiuinvn, uaonjipimuasinaieg?

33. Igiu dvsh Jiuvg ogigvnonauan, oo giikitouat, Ka sv uin iu guvnaj vnokiuin, kitonjipimuasinaigosi, iu sv go batagizhueivn; kin ma, iu ininiuvn, Kikishemanito-uitiz.

34. Jesus dvsh oo ogiinan, ka nv uin ima kigvgikue-uiniua oshibiigadesinon, Ningiikit sv, Kimanitouim.

35. Kishpin sv dvsh manitog izhinikanat iniu gaotisi-gojig iu Kishemanito odikitouin, ka sv dvsh tvbvnaajji-gadesinon iu oshibiigvn;

36. Kitinaua nv iniu gabiniajin au Ueosimint, gaie gapvrgitinajin oma aki Kibatagizhue; iu giikitoian, Nin sv Nindoguisimig au Kishemanito?

37. Kishpin sv izhijigesiuau iniu otrvokiuvn au Nos, kego uin dvsh tebuetauishikegon.

38. Kishpin dvsh uin go izhijigeian, tebuetauisiueg, dvsh nin, tebuetvmak su iniu rvokiuvn; jikikendvmeg dvsh, gaie jitebueiendvmeg iu gigishkavit au Ueosimint, gaie dvsh nin go gigishkavvg.

39. Midvsh iu minaua gaonjinvndauendvmouat iu jivtkonauat; ogigian dvsh.

40. Giizhimaja dvsh minaua avvshime iuidi Jondani, ima nitvm gatvzhi-sigavndaget au John: midvsh ima giat.

41. Nibiua dvsh ogibiotisigon, oo giikitonit, Kauin au John gimamandauijiges: kvkinv dvsh uin go gainajimat au John ono ininiuvn gitebue.

42. Nibiua dvsh ima ogitebueienimauan.

CHAPTER XI.

1. Bezhik dvsh au Nazanus ezhinikazot akuzibvn ima Bethania, otodenauini au Mani gaie iniu uidigikuvn Mantha.

2. (Misv go au Mani ganamvkuiuinabvn iniu Ogi-man, gaie gaaiopvnin iniu ouinisisvn gikasizitenabvn, mi iniu oshimevn, Nazanus eakuzipvn.)

3. Iniu dvsh odaueman ginindaiueuvn oo jiauiizhiuindamaint, Ogima, inv akuzi sv au saagiivt.

4. Api dvsh Jesus nuand, oo giikito, Oo sv akuziuvn, kavin go jinib inendaguvsinon, jibishigendaguiint sv go

au Kishemanito, gaie dʒsh au Kishemanito Oguisʒn ima iu jionjibishigendaguiint.

5. Jesus sʒ dʒsh ogisagian iniu Mantha, gaie iniu uidigikuʒn, gaie iniu Nazanus.

6. Api dʒsh azhiganondʒ iu akuzinit, geabi nizh gizhik giaia ima aiapʒn.

7. Pamapi dʒsh oo ogiinan iniu mizhinauen, Inʒshke, minaua izhata iuidi Judea.

8 Iniu dʒsh mizhinauen oo ogiigun, Kekinoamageʒn, nomaia ginin igiu Jiuʒg kiuibimuasinaigobʒnig, kitizha nʒ dʒsh minaua iuidi?

9. Jesus dʒsh oo ogiinan, Ka nʒ uin mitasui ʒshi nizh tibaiigizisuasinon iu ningogizhik? Kishpin sʒ auia pimomet megua iu gizhigʒtinik kauin tʒbʒkiteshinsi, ouabʒndan ma oo aki uaseiaziuin.

10. Kishpin dʒsh uin au inini nibashkat tʒbʒkiteshin, ka ma ogigishkʒnsin iu uaseiaziuin.

11. Misʒ ono gaaiikitot : pama dʒsh oo ogiinan, Niba sʒ kijikiueinan Nazanus, nindizha dʒsh iu jiauiamʒdinʒg.

12. Oo dʒsh giikitouʒn iniu omizhinauemʒn, Ogima, kishpin sʒ nibaguen, tʒminoaia.

13. Miuin iu ginibonit gaitʒ au Jesus ; anisha nibatugenʒn iu giikito giinendʒmog dʒsh uinaua.

14. Jesus dʒsh ogiauuinge uindamauan, oo giinat, Ginibo sʒ Nazanus :

15. Kinaua dʒsh nindonjiuauizhendʒm giaiasiuau iuidi, jitebueiendʒmeg dʒsh ma ; inʒshke go mano nazikauata.

16. Au dʒsh Thomas, Didumus ezhinikazot, ogiinan iniu uijmizhinauen, Inʒshke gaie kinaint izhata, juijnibomʒ dʒsh.

17. Api dʒsh gatʒguishi au Jesus, ogimikauan iu azhinuogizhik gishingishininit ima jibegʒmigo.

18. Pesho sv ima Jenusanemi giaia iu Bethania, koni-
ma go nizh tibaban giapija :

19. Nibiua dvsh igiu Jiuvg ogibinazikauauan iniu
Mantha gaie iniu Mani, iu jiminoteeauat gimijinauezinit
iniu odaumani.

20. Mantha dvsh api nuandv iu gitvguishininit iniu
Jesus, ogiauinvgueshkauan : Mani dvsh uin geabi gina-
matabi ima uigiuami.

21. Mantha dvsh ogiinan iniu Jesus, Ogima, Kishpin
sv oma aiaivmbvyn, kauin taginibosi au nindauenabvyn.

22. Ninkikendan dvsh uin go nongum, kishpin gego
nvndotvmauvt au Kishemanito, Kishemanito kitaminig.

23. Jesus dvsh oo ogiinan, Minaua sv tvonishka au
kitauema.

24. Mantha dvsh oo ogiinan, Ninkikendan sv iu mi-
naua jionishkat ima abijibauini iu api ishkuaj gizhigvk.

25. Jesus dvsh ogiinan, Nin sv iu abijibauin, gaie iu
bimatiziuin : au dvsh taiebueienimit, ano uin go ginibot,
geabi sv tvbimatizi :

26. Aueguen dvsh bamatiziguen, tebueienimit dvsh,
kauika tvnibosi. Kitebueiendan nv oo ?

27. Oo dvsh ogiinan, Aa, Ogima ; kitebueienimin sv
kin aivyn au Knist, Oguisvyn au Kishemanito, uabiiizha-
gobvnen oma aki.

28. Api dvsh oo gaikitot, gimaja, gimoj giauinvndo-
mat iniu uidigikvyn Mani, oo giinat, Gitvguishin sv au
Kekinoamaget, kinvndomig dvsh.

29. Api dvsh nuandv oo kezhitin gipvzigui, gibina-
zikauat dvsh.

30. Ka ma mvshi tvguishinsigobvyn au Jesus ima ode-
na, ima sv ginvkueshkauat au Mantha geabi aiabvyn.

31. Igiu dvsh Jiuvg uatabimajig ima uigiuami, mino-
teeauat dvsh, api uaiabvmauat iniu Mani gaiasika gipv-

ziguinit, gisagavminit dvsh, oginopinvnauan oo giikitouat, Izha sv iuidi jibegvmigo, uidv nademot iuidi.

32. Api dvsh teguishi au Mani ima aiat au Jesus, uaiabvmat dvsh, giapvngishin ima ozitani, oo giinat, Ogima, kishpin sv oma aiaivmbvn, kauin taginibosi au nindauemabvn.

33. Api dvsh Jesus uaiabvmat iu mauinit, gaie iniu Jiuvn mauinit gapiuijiuigojin, gimamapine ima ojijago, gaie migushkajiaia,

34. Oo dvsh giikito, Anindi givseg? Oo dvsh ogiinauan, Ogima, pivabvndvn sv.

35. Jesus gimaui.

36. Oo dvsh giikitouvrg igiu Jiuvrg, Inv sv ezhisagiat.

37. Nanint dvsh oo giikitouvrg, Ka nv nin uaa uaiabiat iniu gegibinguenijin, otagigvshkiasin jiginibosipvn uaa inini?

38. Jesus dvsh minaua gimamapine, gitvguishi dvsh ima jibegvmigo. Uimbanikadenibvn sv, asin dvsh ima ogijaiiuv ateavn.

39. Jesus dvsh oo giikito, Ikunamok iu asin. Mantha dvsh, odaueaman au ganibot, oo ogiinan, Ogima, azhi sv oo api nibazomaguzituk: niuo gizhigvt ma gaako nibot.

40. Jesus dvsh oo ogiinan, Ka nv kigiinisinon, iu kishpin tebueiendvmvn, kitauabvndan iu Kishemanito obishigendaguziun?

41. Midvsh giikunamouat iu asin ima shingishi au ganibot. Jesus dvsh gitatagabi oo giikitot, Nose, kima-moiauvamin sv iu ginondauvn.

42. Ninkikendan sv iu kagirik nondauvn: ogo anishinabeg pemigabaujig oo ningionjiikit, iu dvsh na jitebueiendvmouat iu gianozhivn.

43. Api dvsh oo gaikitot, kaketin oo giizhibibagi, Nazanus, pisagavn

44. Au dvrsh nebopvn, gipisagavm tvkobizot ima oninji, gaie ima ozita iniu jibaii-aguiuinvn; gaie gitatibinguebizo iu uabishkigin. Jesus dvrsh oo ogiinan, Abaok, pvgididik dvrsh.

45. Nibiua dvrsh igiu Jiuvg gabiotisajig iniu Mani, api gauabvndvmouat iu gaizhijiget au Jesus, ogitebueienimauan.

46. Anint dvrsh uin go ogiizhanauan iniu Phansin, giuindvmauauat dvrsh iu gaizhijiget au Jesus.

47. Gimauvnjiituvvg dvrsh igiu kijigvgikueuininiuvvg, gaie igiu Phansig iugigitouat, oo dvrsh giikitouvg, Anin nv envkvmigizi? kijinibiua sv uauu inini izhimamandauijige.

48. Kishpin sv oo izhiponi, kvkinv ogvtebuetagon; igiu dvrsh Nomanvg kigvbimvkv migonanig naiezh iu kitakiminan, gaie igiu kitanishinabeminanig.

49. Bezhik dvrsh, au Kaiaphas ezhinikazot, kejigvgikueuininiuit iu api pipo, oo ogiinan, Ka sv kvnvrge gego kikikendvsinaua,

50. Ka gaie kinanagvrvuendvsinaua iu jionishishii, gobvn, bezhik au inini nibotauat iniu anishinaben, jini-bosigua dvrsh na kvkinv igiu anishinabeg.

51. Kauin go uin oo giizhipinishi-ikitosi: iu sv go kijigvgikueuininiuit iu api pipo, ogianuatauan iniu Jesus jinibotauanit iniu anishinaben;

52. Kauin go etv iniu anishinaben, gaie sv jimaun-jiat iniu gasasueshkanijin jibezhigonit dvrsh au Kishemaito onijanivn.

53. Midvrsh iu api gigizhigvk gimadagvmigiziat, gigigitvndvmouat dvrsh iu jinisauat.

54. Jesus dvrsh kauin minaua mizhishv gipimosesi ima aianit iniu Jiuvn; jigaii dvrsh ima bvgvutvkv mik giizhimaja, ima dena Ephnaim ezhinikadeg, midvrsh ima giuijuat iniu omizhinauenvn.

55. Igiu dvrsh Jiuvg okvbikose-ouikundiuniua aikega aiamvgvtinigobvn : nibiua dvrsh ima tvnvkiuini gionji-uvvg, giizhauat iuidi Jenusanemi, jibua aiag iu kvbikose-uikundiun, jipinitizouat dvrsh.

56. Oginvndauabvrmauan dvrsh iniu Jesus, oo giizhigvgvnonitiat, megua nibaiuat ima kijianvmieuigvmigo, Anin enendvmeg, ka nv tvbiizhasi ima endvrshi uikundi?

57. Igiu dvrsh kijigvgikueuininiuvvg, gaie igiu Phani-seg gigvgikueuvvg, iu kishpin auia kekenimat tibi aiaguen jiuabvndaiiuet, midvrsh na iu jitrkonauat.

CHAPTER XII.

1. Jesus dvrsh, ningotuasui gizhik jibua aiag iu kvbikose-uikundiun gibiiizha ima Bethania ima giaiat au Nazanus ganibopvn, iniu gaabijibaajin.

2. Midvrsh ima giozhitamauauat iu onagushi-uisiniun; Mantha dvrsh gimadaoki : gaie uin dvrsh au Nazanus ogiuidabiman ima otopouini.

3. Mani dvrsh ningotibabishkojigvn ogiaian iu spiknat, nominigvn kejiinvgindeg, oginomizitenan dvrsh iniu Jesus, ouinisisvn dvrsh ogiaionvn gigasiziteuat : gimoshkinenesin dvrsh iu nominigvn ima uigiuami.

4. Oo dvrsh giikitourn bezhik iniu omizhinauemvn, au Judas Iskaniot, Simon oguisvn, iniu uabataigojin,

5. Anishuin nv oo nominigvn nisuak tvsuabik shonia jigiinvtauei, igiu dvrsh na ketimagizijig jigiminintuabvn?

6. Giikito sv oo kauin go iu papamenimat iniu ketimagiziniin, iu sv go kimodishkit, gaie giaia iu mvshki-mut, gipimiuitot dvrsh iu ima gabinaigadenig.

7. Jesus dvsh oo giikito, Poniik : iu sv uin api gizhi-gvk jininguaogioian ogionjigrvnuendan oo.

8. Kaginik ma uin kidaiauaug igiu ketimagizijig ; nin dvsh uin kauin kaginik kidaiauisim.

9. Nibiua dvsh igiu Jiuvg ogikikenimauan ima aianit ; ka dvsh go etv iniu Jesus gibionjiizhasiuv, gaie sv go jiuabvrmuat iniu Nazanus, iniu gaabijibaajin.

10. Igiu dvsh kijigvgikueuininiuv, ogitvzhindaniu gaie uin iniu Nazanus jinisauat ;

11. Mi ma au nibiua igiu Jiuvg gaauionji-tebuetauauat iniu Jesus.

12. Gauabv dvsh nibiua igiu anishinabeg gatvguishingig ima endvshi uikundi, api nuandvmuat iu uibitvguishi au Jesus ima Jenusanemi,

13. Ogiaianauan iniu pam-minagauvnzhi odikuansvn, giauinvkueshkauauat dvsh, oo giizhibibagiuat, Hosanna : shauendaguzi sv au Isnaen Ogima odishinikazouini au Jehoua paonjibat.

14. Jesus dvsh, api gamikauat iniu mengishkatensvn, ogipimibaiigonvn ; tibishko iu ezhibiigadeg,

15. Kego uin segiziken kin Zion uedanisimik : Inv kitogimam obijibaiigonvn iniu mengishkate manizhiisvn.

16. Kauin ono uaieshkvt oginisitotvnsini iniu omizhinauemvn ; api dvsh au Jesus gabishigendagoint, ogimikuendanauan oo izhibiont, gaie ono giaiindotauauat.

17. Iniu dvsh anishinaben gaujiuigobvnnin, iu api ginvndomat iniu Nazanus ima jibegvmigo, gaie giabijibaat, gitibajimouv.

18. Mima gaie oo gaonjinvkueshkagut iniu anishinaben oginondanaua ma iu gaizhimamandauijiget.

19. Midvsh igiu Phaniseg gaonjiituat, Kiuabvndanaua nv iu ezhianaueuiziieg ? inv sv, kvkinv igiu akiuig onopinvanauan.

20. Anint dvsh igiu Gekvrg gitvgo aiauvrg ima aiauat igiu paanvmiajig ima endvshi uikundi:

21. Midvsh igiu gabinazikauajig iniu Phinip, au uen-datizit ima Bethsaida Gininea, oginvndauendvmauauan dvsh, oo giikitouat, Ogima, niuluabvmanan sv au Jesus.

22. Phinip dvsh ogipiuindvmauan iniu Andniu: minaua dvsh Andniu gaie Phinip ogiuindvmauauan iniu Jesus.

23. Jesus dvsh ogigvnonan oo giinat, Gipvrgvmiaia sv iu api, au inini Oguisvn jibishigendagoint.

24. Keget, keget, kitininim, Kishpin bezhigominvrg iu pvkueshigvrvsh apvngisinsinog ima aki, gaie nibomv-gvsinog, nizhike tvaivmvgvt: kishpin dvsh uin nibomv-gvk nibiua sv nitauigijigemvgvt.

25. Au sv saiagitot iu obimatiziuin, ogvuvniton; au dvsh uin shangendv iu obimatiziuin oma aki, ogvgrv-auendan ima kagige bimatiziuini.

26. Kishpin sv auia bvmitaut, mano ningvnopinvnig; ima dvsh aiaian, gaie uin tvaia au nibvmitagvn: kishpin sv auia bvmitaut, mi sv iniu au Ueosimint geogimaue-nimajin.

27. Nongum sv ninjijag migushkajiaia; anish giikitoian? Nose anzueuinishin oo apij gizhigvk: mima uin oo gabionji pvgvman oo apij apij gizhigvk.

28. Nose, bishigendagoton iu kidishinikazouin. Ishpimi dvsh gibionjiamvgvt iu mazitaguziuin, oo giikito-mvgvk, Azhi sv go ningibishigendagoton gaie dvsh go minaua ningvbishigendagoton.

29. Igiu dvsh anishinabeg ima nabauijig, oginondan-
aua, oo dvsh giikitouat, Gjinguemvgvt: anint dvsh uin
oo giikitouvg, Ishpimi tvzhi mizhinauen ogigvnonigon.

30. Jesus dvsh ogigvnonan, oo giikitot, Kauin nin gi-bionjiaiasinon oo mazitaguziuin, kinaua sv go gibionji-
aiamvgvt.

31. Misv dvsh azhi oo aki tibakoniueuin : misv azhi jisagijiuebinint au aki tvzhiogima.

32. Nin dvsh, kishpin ima aki onjiombinigoian, kvkinv igiu ininiuvg ningvuigushkauag ima aiaian.

33. Kiikito sv oo, giuindv iu geinapinanint.

34. Igiu dvsh anishinabeg oo ogiizhigvnonauan, Ima sv gvgikueuin ningionjinondagemin iu au Knist kaginik tvnzit : uegonish iu uenjiikitoivn, Tvombina au inini Oguisvn ? Auenen uauu inini Oguisvn ?

35. Jesus dvsh oo ogiinan, Ajina sv geabi kiuijiuigonaua iu uaseiaziuin. Pimoseiuk sv dvsh megua aiameg iu uaseiaziuin, konima gusha iu pvsvgsishtibik kigvpatagonishkagonaua : au ma pvsvgsishkibik pemoset kauin okikendvsin tibi ezhaguen.

36. Megua sv aiameg iu uaseiaziuin, tebueiendvmok ima uaseiaziuin, jionijanisisimigoieg dvsh uaseiaziuin. Jesus dvsh oo gaiikitot, gimaja dvsh, gikazotauat dvsh.

37. Ano uin go nibiua giizhimamandauijiget ima aianit, geabi dvsh go ogiagonuetauauan :

38. Iu dvsh ikitouin au Isaiah enuajiget jitibishkosenig, oo giikitot, Ogima, auenen gatebueiendv iu nindinajimouininan ? auenen gaie gauabvndaint iu au Jihoua onik ?

39. Midvsh iu gaonjitebueiendvsikua, minaua oo giikitot au Isaiah,

40. Ogikibinguean sv, gaie ogimvshkauitauan iniu oteini : jiuabimvgrvsinik dvsh iniu oshkinzhigouan, gaie jinisitotvnsimvgrvtinik iniu oteiuau, jianjiintuabvn dvsh, gaie jiginanandauivguabvn.

41. Misv ono gaaiikitopvn au Isaiah, api uaiabvndvmauat iu obishigendaguziuiui, gitibajimat dvsh.

42. Eniuek sv uin go nibiua igiu uegimauijig ogitebueienimauiuan ; iniu dvsh go Phanisen ogionjiuinasiuan, iu jisagijiuebinigosiat ima anvmeiugvmigo :

43. Auvshime ma ogiminuendanaua iu ininini papinenitiuin, iu dvsh uin Kishemanito opapinenitiuin.

44. Jesus dvsh gigizhiue oo giikitot, Au sv taiebueienimit, kauin nin etv nintebueienimigusi, iniu sv go gaanozhit.

45. Gaie au uaiabvmit, ouabvman iniu gaanozhit.

46. Nimbiuaseshkan oo aki, aueguen dvsh getebueienimiguen kauin tvaiasi ima pvsugisgtibik.

47. Kishpin sv auia nondv iniu nindikitouinvn, tebutvnsig, kauin nintibakonasi: kama uin go nimbionjiizhasi jitibakonvgua igiu aki eajig, jinojimovgua sv uin go igiu aki eajig.

48. Au sv eianauenimit, gaie uetapinvnsig iniu nindikitouinvn, aiauvn sv iniu bezhik tebakonigojin: iu sv ikitouin gauindvman, misv iu getibakonigut iu api ishkuaj gizhigvk.

49. Ka ma uin nin ningitvzhindizosi; au sv Ueosimint gaanozhit ningiminig iu gvgikueuin geikitoian, gaie geizhigigitoian.

50. Ninkikendan dvsh iu ogvgikueuin kagige bimatizimvgrvtinik: Uegotoguen sv dvsh iu ekitoian, misv go iu gaizhit au Ueosimint, midvsh iu ezhigigitoian.

CHAPTER XIII.

1. Jibua dvsh aiag iu kvbekuse uikundiuin, api Jesus kekendv gipvgvmiaianig iu ogizhigom, jinvgvty dvsh oo aki, jiizhat dvsh iniu Ueosimint, gisagiat dvsh iniu tebenimajin oma aki, ogisagian go nanazh ishkuaj.

2. Giishkua tibik-uisini dvsh, api azhi giatot au mvjimanito ima oteini iniu Judas Iskaniot, Simon oguisvn, iu jibataat;

3. Jesus dvsh kikendv iniu Ueosimint gipvgidinamagut anoj gego ima oninji, gaie iu Kishemanito gibionjibat, gaie giizhat iniu Kishemaniton ;

4. Ima dvsh tibik uisiniuini gionjipvzigui, ogiatonvn dvsh iniu otvguiuinvn, kizingueouin dvsh ogiotapinan, gikijipinitizat dvsh.

5. Pama dvsh ogisiginan iu nibi ima onagvni gimajikisibigizitenat dvsh iniu mizhinauen, gaie dvsh gigasiziteuat iu kizingueouin gakijipizot.

6. Ogibiizhanvn dvsh iniu Simon Peten : oo dvsh ogiinan au Peten ; Ogima, kikisibiginisiten nv ?

7. Jesus dvsh ogigvnonan oo giinat, Iu sv ezhijigeian kauin nongum kikikendvsin ; pama sv kigvkikendan.

8. Peten dvsh oo ogiinan, Kauika kigvkisibigizitenisi. Jesus oo ogiizhigvnonan, Kishpin sv kisibiginisinouan, kauin kiuidokauisi.

9. Simon Peten dvsh oo ogiinan, Ogima, kauin etv iniu nizitvn, gaie sv go iniu nininjin, gaie nishtiguan.

10. Jesus dvsh oo ogiinan, Au sv gakisibigit, kisibiginv etv iniu ozitvn, midvsh kvkinv pinizit ; kipinizim sv, kauin go kvkinv.

11. Ogikikeniman ma iniu gebataigojin ; midvsh iu gaonjiikitot, Kauin kvkinv kipinizisim.

12. Gaishkua kisibigisitenat dvsh, gaie gaotapinv iniu otvguiuinvn, minaua dvsh gauauenabit, oo ogiinan, Kikikendanaua nv iu gatotoninvguk ?

13. Kekinoamaget gaie Ogima kidizhinikazhim : guaivk sv kidikitom ; nindau ma keget.

14. Kishpin sv dvsh auian au kitogimamiua gaie Kekinoamoneg, gikisibigiziteninvguk dvsh ; gaie kinaua sv dvsh go kitakisibigizitenitim.

15. Kigimininim sv iu kikinauabvnjigvn, jizhijigeieg dvsh iu gatotoninvguk.

16. Keget, keget, kitininim, Au bvmitagvn kauin

auvshime apitendaguzisi epitendaguzinit iniu otogimamvn; gaie au enonint iniu dvsh uin enonigojin.

17. Kishpin sv kikendvmeg ono, kishauendaguzim sv, kishpin iu ezhijigeieg.

18. Kauin go kvkinv kitinisisinonim: ninkikenima au gauauenabamvg: jitibishkoseg dvsh na iu oshibiigvn, Au uadopvmit iu pvkueshigvn ningiombinamag iu odondvn.

19. Nongum sv kiuindvmoninim jibua bvgvmiaia, api dvsh gikibikoseg jitebueiendvmeg iu nin auian.

20. Keget, keget, kitininim, Au sv uedapinat iniu enonajin, nin nindotapinig; au dvsh uetapinit, ototapinan iniu gaanozhijin.

21. Api dvsh Jesus oo gaikitot, gimigushkajiaia ima ojijago, gitibajimo dvsh, oo giikitot, Keget, keget, kitininim, bezhik sv kinaua endvshiieg ningvbataig.

22. Igiu dvsh mizhinaueg gigvgvnauabvndiuvvg, giguinauiinendvmouat, aueguenvn iniu gainaguen.

23. Bezhik dvsh iniu omizhinauemvn au Jesus giasoshinon ima okakigvna, iniu saiagiajin au Jesus.

24. Au dvsh Simon Peten ogiaininvmauan, iu jigv-guejimat, aueguen gainaguenvn.

25. Au dvsh easoshi ima okakigvna au Jesus, oo ogiinan, Ogima, auenen au.

26. Jesus dvsh oo ogiizhigvnonan, Au sv go geminvvg iu apvnjigvn, api giguabvraman. Api dvsh gaguabav iu apvnjigvn, ogiminan iniu Judas Iskaniot, Simon oguisvn.

27. Gaishkua mijit dvsh iu apvnjigvn, ogipindigeshkagon iniu mvjimaniton. Jesus dvsh oo ogiinan, Iu sv uaizhijigeivn, ueuib izhijigen.

28. Ka dvsh auia iniu gautabimigojin ogikikendvsn uegotoguen oo gaonjinaguen.

29. Anint ma oo giinendvmog, iu sv aia au Judas iu

mvshkimut, oo otinatugenvn au Jesus, Kizhagishpinaton iniu geaiamv un api uikundi; konima gaie go iu gego jiminat iniu ketimagiziniin.

30. Azhi dvsh gaotapinv iu apvnjigvn, kezhitine gisagavm: tibigvtohvn dvsh.

31. Api sv dvsh au gasagav, Jesus oo giikito, Misv azhi bishigendagoint au inini Oguisvn, gaie uin dvsh au Kishemanito uin iniu onjibishigendaguzi.

32. Kishpin sv au Kishemanito ima iniu onjibishigendaguzit, gaie uin sv dvsh au Kishemanito ogvbishigendagoan, kezhitin go ogvbishigendagoan.

33. Abinojinsituk, geabi sv ajinv kiujiuininim. Kigvrvndaunenimim dvsh: gaizhigvnonvguabvn sv igiu Jiuvg, Ezhaian, kauin kitabiizhasim; nongum dvsh gaie kinaua kitininim.

34. Oshki gvgikueuin sv kimininim, Iu jisagiitieg; nasab iu gaizhi-sagiinvguk, gaie kinaua jiizhisagiitieg.

35. Midvsh oo kvkinv igiu ininiuvg geonjikikeniminegua iu omizhinaueminvguk, kishpin iu sagiitieg.

36. Simon Peten dvsh oo ogiinan, Ogima anindi ezhaivn? Jesus dvsh oo ogiizhigvnonan, Iuidi sv ezhaian, kauin nongum kitaizhi-nopinvzhisi; pama dvsh uin go kigvnopinvzh.

37. Peten dvsh oo ogiinan, Ogima, anish go na nongum jinopinvninan? Kin sv ningvonjipvgidinan iu nimbimatiziuin.

38. Jesus dvsh oo ogiizhigvnonan, Nin nv kigvonjipvgidinan iu kibimatiziuin? Keget, keget, kitinin, Kauin tvnondaguzisi au bakaakue, pama go nisi giagonuetauivn.

CHAPTER XIV.

1. Kego uin iniu kiteiuan tvmigushkajiaiasinon : kitebueienimaua au Kishemanito, gaie nin sv tebueienimishig.

2. Ima sv Nos ouigiuami nibiua aiauvn iniu abi nasouinvn : kishpin uin oo izhiaiasinogibvn, kitagiuindvmoninim. Kitauiauezhitamoinim sv jiaiaieg.

3. Kishpin dvsh auiuauezhitamoinvvguk ima jiaiaieg, minaua sv dvsh ningvbiizha, jiotapininvvguk dvsh nin ; ima dvsh aiaian, gaie kinaua jiaiaieg.

4. Ezhaian sv kikikendanaua, gaie iu mikvn kikikendanaua.

5. Thomas dvsh oo ogiinan, Ogima, ka sv uin ninkikendvsimin tibi ezhauvnen ; anin dvsh giizhikikendvmaibvn iu mikvn ?

6. Jesus dvsh oo ogiinan, Nin sv iu mikvn, gaie iu tebueuin, gaie iu bimatiziuin : kauin auia obiizhasinvn iniu Ueosimint, nin etv pishaboshkauit otaizhanvn.

7. Kishpin sv kikenimiiegobvn, gaie uin au Nos kitagikikenimaua : nongum dvsh uin kikikenimaua, gaie kigiuabvmaua.

8. Phinip dvsh oo ogiinan, Ogima, uabvndaishinam sv au Ueosimint, midvsh jitebvgenimoia.

9. Jesus dvsh oo ogiinan, Meuizhv kitvgo uijiuininim, ka nv dvsh mvshi kikikenimisi, Phinip ? au sv gauabvmit, ogiuabvman iniu Ueosimint ; uegonen dvsh iu uenjiikitoivn, Uabvndaishinam au Ueosimint ?

10. Ka nv kitebueiendvsim iu gigishkauvg au Ueosimint, gaie uin dvsh au Ueosimint gigishkauit ? iniu sv ikitouinvn eninvvguk, kauin nin nizhike nindikitosinvn : au sv go Ueosimint ima niaui eat, misv au uezhitot iniu vnokiuvn.

11. Tebuetauishig sv iu gigishkauvg au Ueosimint, gaie uin dvsh gigishkaut au Ueosimint: konima sv eniuek iniu vnokiuvnvn onjitebuetauishig.

12. Keget, keget, kitininim, Au taiebueienimit, iu envnokiiian gaie uin tvinvnoki: auvshime sv go kijivnokiuvnvn ono uin tvinvnoki; nindizhanvn ma au Nos.

13. Uegotoguen dvsh genvndotvmoueguen ima nindishinikazouini, misv iu geizhijigeian, jibishigendagoint dvsh au Ueosimint ima iniu Ueguisijin.

14. Kishpin sv gego nvndotvmeg ima nindishinikazouini, misv iu geizhijigeian.

15. Kishpin sv sagiueguen, minjiminvmok iniu ningvgikueuvnvn.

16. Ningvanvmietaua dvsh au Ueosimint, jiminineg dvsh pekanizit Menoteeiuet, kagirik dvsh na jiuijiuineg;

17. Au sv go tebueuini-Ojijag, geotapinasiguk igiu ekiuijig, ka ma ouabvmigusin, gaie okikenimigusin: kinaua dvsh uin kikikenimaua; kiuijiuigoua ma, gaie dvsh jiaiat ima kiauiua

18. Kauin jininauiziiieg kigvzhinvgvnisinonininim: kigvbinazikonininim sv.

19. Nagvj sv, kauika minaua igiu ekiuijig ningvua-bvmigosig; kinaua dvsh uin kiabvmim: nimbimatiz ma, gaie kinaua dvsh jionjibimatiziiieg.

20. Iu dvsh api gizhigvk kigvkikendanaua iu gigishkauvg au Nos, gaie iu gigishkauiieg, gaie iu gigishkoninvvguk.

21. Au sv ea iniu ningvgikueuvnvn, gaie menjiminv, misv au saiagiit; au dvsh saiagiit, ogvsagiigun iniu Nosvn, ningvsagia dvsh, gaie ningvuabvndva iu niau.

22. Judas dvsh oo ogiinan, kauin au Iskaniot, Ogima, anin geizhiuabvndaiigoia iu kiau, ka dvsh uin igiu ekiuijig?

23. Jesus dvsh oo ogiizhigvnonan, Kishpin sv auia

sagiit, otaminjiminanvn iniu nindikitouinvn : au dvsh Nos ogvsagian, ningvbinazikavanan dvsh, jibiuitigemvid.

24. Au dvsh saiagiisig, kauin ominjiminasinvn iniu nindikitouinvn : iu sv ikitouin nuandvmeg kauin nin nintibendvsin, au sv go Ueosimint gabianozhit otibendan.

25. Ono sv kigiundvmoninin, megua iu uijiuninvguk.

26. Au dvsh Menoteeiuet, au Panizit Ojijag, iniu au Ueosimint ima nindishinikazouini geonjipvgitinat, mi au anoj gego gekikinoamoneg, gaie anoj gego gemikuendvmoineg, iniu anoj gaaininvguk.

27. Pizaniueuin sv kinvgvrmmoninim, nimbizaniueuin sv kimininim : kauin go ezhimigiueuat igiu ekiuijig, kitizhiminisnoninim. Kego uin migushkajiteekegon, kego gaie shagoteekegon.

28. Kiginondamuabvn iu gaininvguk, Nimaja sv, minaua dvsh kigvbinazikoninim. Kishpin sv sagiiego-bvn, kitagionaniguzim iu giikitoian, Nindizhanvn au Ueosimint : auvshime ma apitendagvzi au Nos nin dvsh uin.

29. Azhi sv dvsh kikiundvmoninim jibua iu pvgvmiseg, api dvsh na gipvgvmiseg, jitebueiendvmegobvn.

30. Kauin geabi nibiua kigvgvnonisinonim : pitvguishin ma au aki ogima, ka dvsh gego otibendvsin iu gegishkuman.

31. Igiu dvsh na ekiuijig jikikendvmouat iu sagivg au Ueosimint ; iu gaizhimizhit au Ueosimint iu Gvgikueuin, mi iu ezhijigeian. Pvziguig, vmbe majata.

CHAPTER XV.

1. Nin sv iu keget shominagauvnh, au dvsh Nos kitigeuiniui.

2. Endvso pvke-tiguanagizian sv, iniu dvsh minik manivnsinok otvkouebinanvn : iniu dvsh uin manivvin, opinitonvn iu dvsh na navvj jiminiuv.

3. Nongum sv dvsh kitonjpinizim ima ikitouini gai-ninvguk.

4. Aiaiuk sv ima niaui, gaie nin dvsh jiaiaian ima kiauiua. Nasab geizhiminiuvnsinogibvn iu otikuvn, kishpin aiasinog ima shominagauvnh; ka sv gaie kinua kitaminiuisim, kishpin aiasieug ima niaui.

5. Nin sv iu shominagauvnh, kinua dvsh iniu otikuanvn : au sv eat ima niaui, gaie nin dvsh aiaian ima ouiaui, misv au nibua manuit : aiauisieug ma kauin go kitagvshkitosinaua.

6. Kishpin sv aua aiasig ima niaui, tvikunauebina tibishko ezhi-ikunauebinigateg iu otikuvn, nibodemvgvk dvsh ; omauondonanauan dvsh, apvgitvmouat dvsh ima ishkude, jagiteg dvsh.

7. Kishpin sv ima niaui aiaieg, gaie dvsh iniu nindikitouinvn kiauiua aiamvgvk, genvndotvmoueguen sv, mi iu getotagoieg.

8. Misv dvsh oma bishigendagoint au Nos, iu sv nibua jiminiuiieg ; mi dvsh na iu jimizhinaueminvguk.

9. Gaizhisagiit sv au Ueosimint, mi iu gaie nin gaizhisagiinvguk : aiaiuk sv ima nisagiitiuini.

10. Kishpin sv minjiminvmeg iniu ningvgikueuinvn, kigvaiaim ima nisagiitiuini ; nasab iu gaizhiminjinamauvv iniu ogvgikueuinvn au Nos, giaiaian dvsh ima osagiitiuini.

11. Kiguindvmoninim sv ono, iu dvsh na nindonani-

guziuiu jiaiamvɣvk ima kiauiua, gaie kinaua dvsh jimo-shkinemvɣvk iu kitonaniguziuiuiua.

12. Misv oo ningvɣikueuin, Iu jiizhisagiitiieg, nasab gaizhisagiuvɣuk.

13. Kauin auia gego auvshime apitendaguvsinini iu osagiitiuin oo uin epitendaguvk, iu jipvɣgidinamauat iu obimatiziuiu iniu uijikiueivn.

14. Kinaua sv kitouijikiueiminim, kishpin izhijigeieg iu ezhigvɣikiminivɣuk.

15. Ka sv dvsh bvmitagvrvɣ kidishinikanisinoninim; ka ma okikenimasin au bvmitagvrvn ezhijigenit iniu otogimamvn: nijikiueituk sv dvsh kigiizhinikaninim; anoj gego ma gainitauvɣ au Nos, kigikikinoamoninim.

16. Kauin kinaua kigiuaunenabamisim, nin sv kigiua-uenabaminim, gaie kigiinakoninim iu jiauiminiuieg, jiaiamvɣvk dvsh iu kiminiuiua: uegotoguen dvsh genvndotvmauaueguen au Ueosimint, ima nindishinikazouini, jiminineg.

17. Misv ono gegikiminivɣuk, iu dvsh na jisagii-tiieg.

18. Kishpin sv shingeniminegua igiu ekiuijig, kikikendanaua sv iu gishingenimiuat jibua uin shingeniminegua.

19. Kishpin sv ima aki tibendaguziiegobvn, otagisagiauau igiu ekiuijig iniu tebenimiuajin: ka dvsh oma aki tibendaguzisiueg, aki ma uin kigionjiuaunenabaminim, midvsh iu uenji shingeniminegua igiu ekiuijig.

20. Mikuendvmok iu gaininvɣgukibvn, Kauin auvshime apitendaguzisi au bvmitagvrvn iniu dvsh uin otogimamvn. Kishpin sv gigotvɣgiigouaguen, gaie kinaua sv dvsh kigvgotvɣgiigouag; kishpin sv giminjiminvmouaguen iniu nindikitouinvn, gaie kinaua sv kidikitouiniuan ogvminjiminanauan.

21. Kvkinv sv ono nin iu nindishinikazouin kigvon-jitotagouag, iu kikenimasiat iniu gaanozhit.

22. Kishpin sv gibigvnonasiuvguabv, kauin otagiainsinaua iu pataziuin ; nongum dvsh ka odaiainsinaua iu geonjiaguvnaamouapv iniu obataziuinian.

23. Au sv shangenimit, gaie iniu Nosv oshingeniman.

24. Kishpin sv invnokisiuamban ima aiauat, iu uika envnokisig au inini, kauin otagiainsinaua iu bataziuin : nongum dvsh uin naiezh ningiuabvmigonanig gaie dvsh naiezh shingenimivgidua nin gaie au Nos.

25. Tibishkose sv dvsh iu, ikitouin ueshibiigadeg, ima ogvgikueuiniua, Ningi-binishi-shingenimigog sv.

26. Api sv dvsh gitvguish i au Menoteeiuet, gebionjioninamonvguk iuidi Ueosimint aiat, au sv go tebueuini Ojijag, uenjibat iuidi Ueosimint aiat, mi sv au getibajimit :

27. Gaie kinaua sv kigvtibajimim, uaieshkvt ma kigibionjiuijuim.

CHAPTER XVI.

1. Kigiininim sv ono, iu dvsh na jibijinaueiendvsiueg.

2. Kigvsagijiuebinigouag sv ima anvmeuigvmigo : aa, tvpvgvmiaia sv iu api aueguen genisininoueguen, nindvnokitaua au Kishemanito tvinendvm.

3. Kigvraiindotagouag sv ono, iu gikikenimasiat iniu Ueosimint, gaie nin.

4. Kigiuvndvmoninin sv dvsh ono, iu dvsh api gipvgvmiaia, jimikuendvmeg dvsh iu giuvndvmoninvguki-

bvñ. Kauin uaieshkvk ono kigiũindvmosinoninim, me-
gua ma kigiuijiuininim.

5. Nongum dvsh ezhaian au gaanozhit ; ka dvsh auia
kinaua oo kitizhi-gvguejimisim, Anindi ezhaivñ ?

6. Giininvguk dvsh ono, ninauendvmouin gimoshki-
neshkagonaua ima kiteiua.

7. Nintebue dvsh uin go iu ezhiuindvmoninvguk ;
kinaua sv kitinendaguzim iu jimajaian : kishpin ma uin
majasiuan, kauin kitabinazikagosiua au Menoteeiuet ;
kishpin dvsh uin majaian, kigvpgidinamoninim sv au.

8. Api dvsh gitvguishi, ogvñanibikindan iu aki bata-
ziuin, gaie iu guavk izhiuebiziuin, gaie iu tibakoni-
ueuin :

9. Iu bataziuin, ka ma nintebueienimigosig ;

10. Iu guavk izhiuebiziuin, nindizhanvñ ma au Nos,
ka dvsh minaua kiuabvmisim ;

11. Iu tibakoniueuin, mi ma au aki ogima uenji tibi-
konint.

12. Geabi sv nibiua nindaianvñ iniu uaininvguk, ka
dvsh nongum kitagvshkinasinauan.

13. Api sv dvsh uin go gitvguishi au tebueuini Ojijag,
kigvñniizhiuinigoua ima kvkinv tebueuini : ka ma uin
go, uin tvtvzhindizosi ; uegotoguen sv go genondvmo-
guen, mi iu geuindv : kigvuabvñdaiigoua dvsh gaie iniu
uabvgvmiaiagin.

14. Ningvbishigendagoig sv au : ogvrotapinan ma iu
tebendvman, kigvuabvñdaiigoua dvsh.

15. Kvkinv sv iniu eqin au Ueosimint nin nintiben-
danvñ : midvsh iu gaonjiikitoian, Ogvrotapinan iu teben-
dvmman, kigvuabvñdaiigoua dvsh.

16. Nagvj sv, ka kigvuabvmisim : pama dvsh mi-
naua nagvj kigvuabvmim, nindizhanvñ ma au Ueosi-
mint.

17. Anint dvsh iniu omizhinauemvñ oo giizhigvñoni-

tiuvn, Uegonen oo eniny, Nagvj sv, ka kigvuabvmsim : pama dvsh minaua nagvj kigvuabvmim : gaie oo Nindizhanvn ma au Ueosimint.

18. Oo dvsh giikitouv, Uegonen iu edv, iu nagvj ikitot ? ka sv kikikendvssimin uegotoguen iu etvmo-guen.

19. Ogikikendan dvsh au Jesus nvndauendvmonit iu uigvguejimigut, oo dvsh ogiinan, Kigvguejintim nv iu gaikitoian, Nagvj sv ka kigvuabvmsim : pama dvsh minaua nagvj, kigvuabvmim ?

20. Keget, keget, sv kitininim, kigvsagizibinguesem, gaie kigvninauitaguzim, igiu dvsh uin ekiuijig truaui-zhendvmog : kinaua dvsh kigvkitimagendam, iu dvsh kikitimagendvmouiniua tvkuekinigade meshkvt dvsh iu papinendvmouin.

21. Au ikue, megua nagiauvsojin, odaian iu kitimagendvmouin, pvgvmiaiani ma iu ogizhigom : gauvnap i dvsh uin go ganigiauvsojin, ka dvsh geabi omikuendv-sin iu gaizhiuisvgendv, apij uauizhendv iu ginigit au inini oma aki.

22. Nongum sv dvsh kidaianaua iu kitimagendvmouin : minaua dvsh kigvuabvminim, midvsh jimojiki-teeieg, ka dvsh auia kimvkvvmigusiua iu kiminuaniguzi-uiniua.

23. Iu dvsh api jigizhigvk kauin gego kigvrvdotv-mausim. Keget, keget, sv kitininim, Uegotoguen ge-nvndotvmaueguen au Ueosimint ima nindishinikazouini, kigvminigoua sv go.

24. Ka sv gego mvshi ima nindishinikazouini kitonji-nvndotvnsinaua : nvndotvmok sv, kigvraianaua dvsh, jimoshkinemvgvk dvsh iu kiminuaniguziuiuiua.

25. Auejigvni sv kigiuindvmoninim ono : tvbv-gvmiaia sv dvsh uin go, iu api jiauejige-gvnonisinoninv-

guk, mizhizhv sv go kigvuabvndaiininim au Ueosimint otinendaguziun.

26. Iu dvsh jigizhigvk kigvrvndotvmagem ima nindishinikazouini : ka dvsh kitinisinonininim, iu jianvmietoninvguk au Ueosimint :

27. Uin ma go au Ueosimint kisagiigoua, iu gisagiieg, gaie gitebueiendvmeg iu Kishemanito gibionjibaian.

28. Ningibionjibanvn sv au Ueosimint, gitvguishinan dvsh ima aki : minaua dvsh ninvgvtan iu aki, izhaian dvsh au Ueosimint.

29. Iniu dvsh omizhinauemvn oo ogiigon, Inv non-gum kiuauegegigit, kauin dvsh kitauejigesi.

30. Nongum sv dvsh uiuauege-kikendamin iu anoj gego kikendvmvn, gaie nvndauenimasiuvt auia jigvguejimik : misv dvsh oo uenjitebueiendvma iu Kishemanito gibionjibaian.

31. Jesus dvsh oo ogiinan, Kitebueiendam nv dvsh nongum ?

32. Inv sv, tutvguishinomvgvt sv iu gizhik, aa, azhi svgo tvguishinomvgvt, iu api endvjiieg jizhisvsueshkaieg ima endaiieg, jinizhike nvgvzhieg dvsh : kauin go ninizhikeuizisi, au ma Ueosimint niuijiug.

33. Kigigvnonininim sv ono, iu dvsh na pizaniiueuin jionjiaiameg ima niaui. Ima uin aki kigvvaianaua iu migushkajiiueuin : oependvmoiuk sv dvsh uin go ; nishagojiag sv igiu ekiuijig.

CHAPTER XVII.

1. Misv ono ikitouinvn gaikitojin au Jesus, ishpimi dvsh giizhiombishkinzhiguenit, oo dvsh giikitot, Nose,

bvgymiaia sv iu gizhik: bishigendagua sv au Kiguis, gaie uin dvsh au Kiguis jibishigendaguaik:

2. Gaizhiminv̄t sv iu jigv̄shkiat kv̄kinv̄ iniu anishinaben, jiminat dvsh iu kagige bimatiziuin iniu kv̄kinv̄ gaminvtjin.

3. Misv̄ oo kagige bimatiziuin, iu jikikenimikua kin etv̄ tebueuini Kishemanitouiv̄n, gaie au Jesus Knist, gabanonvt.

4. Kigibishigendaguain sv ima aki: ningigizhiton sv iu vnokiuin gamizhīvn jigizhitoian.

5. Nongum dvsh, Nose, kin kejituabishigendaguai-shin, iu bishigendaguziuin gaaiamamban iu giuijiuinan jibua aiag iu aki.

6. Ningiuabv̄ndvag sv igiu ininiuv̄g kidishinikazouin ima aki gaonjimizhīvnig: kin kitibenimabv̄nig, kigimizh dvsh igiu; ogigv̄nauendanaua sv dvsh iu kidikitouin.

7. Nongum dvsh ogikikendanaua iu kv̄kinv̄ anoj gego gamizhīvn̄n, kin gibionjibamv̄gv̄k:

8. Ningiminag ma iniu ikitouinv̄n gamizhīv̄mbv̄n̄n; ogiotapinanauan dvsh giuauinge dvsh kikenimiuat iu kin gibionjibaian; gitebuetv̄mog dvsh gaie iu jibiano-zhīvn.

9. Nindanv̄mietauag sv igiu: kauin igiu ekiuijig nindanv̄mietauasig, igiu sv go etv̄ gamizhīvn̄n; kin ma go kitibenimag.

10. Gaie kv̄kinv̄ tebenimv̄gig kitibenimag, gaie igiu tebenimv̄tjig nintibenimag; nimbishigendaguaigog dvsh igiu.

11. Ka dvsh geabi oma aki nindaiasi, ogo dvsh uin aki aiauv̄g, kibinazikon dvsh. Paniziv̄n Ueosimint, gv̄nauenim sv ima kidishinikazouini ogo gamizhīvn̄n, jibezhigouat dvsh, nasab kinauint.

12. Megua uin giuijiuv̄gua ima aki, ningigv̄naueni-

mag ima kidishinikazouini : ningigvnaunenimag sv igiu gamizhiivnig, ka dvsh auia uvishinsi, au etv nishuvnatiziuniueguisimint ; midvsh jitibishkoseg iu oshibiigvn.

13. Nongum dvsh kibinazikon : niuindanvn dvsh ono ima aki, uinaua dvsh igiu jitibishkosenig iu nindonanguziuin.

14. Ningiminag sv iu kidikitouin ; ogishingenimigouan dvsh iniu ekiuinijin, ka ma ima aki tibendaguzisiuv, tibishko ezhitibendaguzisiuan ima aki.

15. Kauin iu nindizhianvmiasi iu jiikunvtua ima aki, iu sv uin go jimitaguenamauvtua iu mvjiaiuish.

16. Kauin ima aki tibendaguzisiuv, tibishko iu ezhitibendaguzisiuan ima aki.

17. Pini sv ima kitebueuini : tebueuini sv iu kidikitouin.

18. Gabiizhianozhivn sv ima aki, misv iu gaie nin gaizhianonvgua ima aki.

19. Midvsh igiu uenjipiniitizoian, gaie uinaua dvsh jipiniintua ima tebueuini.

20. Kauin etv mamig nindanvmietauasig, gaie sv go igiu getebueienimijig ima otibajimouiniua ;

21. Kvkinv dvsh iu jibezhigouat : tibishko kin, Nose, ezhigigishkauivn, gaie kin dvsh gigishkonan, gaie uinaua dvsh jibezhigo gigishkonvua : jitebueiendvmouat dvsh na igiu ekiuijig iu gibianozhivn.

22. Iu dvsh bishigendaguziui gamizhiivn, ningiminag ; iu dvsh na jibezhigouat, nasab iu ezhibezhigoiuv.

23. Ningigishkauag, kin dvsh gigishkauivn, jiuauinge bezhigointua dvsh : jikikendvmouat dvsh igiu ekiuijig iu gibianozhivn, gaie iu gisagivtua, tibishko iu gaizhisa-giivn.

24. Nose, nindinendvm sv iu, jiaiauat igiu gamizhiivnig, ima aiaian ; jiuabvndvmouat dvsh iu nimbishigen-

daguziun gamizhiun : kigisagi ma uin jibua ozhijigadeg iu aki.

25. O Nose guairk ezhiuebiziun, ka sv kigikikenimigusig igiu ekiuijig ; nin dvsh uin kigikikenimin, gaie ogo ogikikendanaua iu gibanozhiun.

26. Ningiundvmauag sv iu kidishinikazouin, ningv-uindan sv go : iu dvsh sagiititiun gaizhisagiun, jigigishkagouat, gaie dvsh nin jigigishkauvgua.

CHAPTER XVIII.

1. Api dvsh au Jesus gaishkua gigitot ono ikitouinun, gimaja giniuijiugut iniu omizhinauemun, ima agami iu shibauishe Kidnon, kitiganes dvsh ima gitvgo, midvsh ima gipindiget, gaie iniu omizhinauemun.

2. Gaie dvsh au Judas, iniu gabataigojin, ogikikendan ima : aiapi ma au Jesus ima gitvnizi, gaie iniu omizhinauemun.

3. Api dvsh Judas, gaaiuat iniu shimagvnishun, gaie iniu ogiman, giminigut iniu kijigvgikueuininiun gaie iniu Phanisen, gitvguishinog ima, piaiamouat iniu uasakonenjigvngon, gaie iniu uasuagvnun, gaie iniu pvgvmagvnun.

4. Jesus dvsh kikendv kvkinv iniu uabvgvmishkagojin, ogiauinvkueshkauan, oo dvsh giinat, Auenen nendeuimeg ?

5. Oo dvsh ogiinauan, Jesus sv Nazaneth-tvzhi-inini. Jesus dvsh oo ogiinan, Nin sv nindau. Judas dvsh iniu gabataigojin, gaie uin ima gitvgogabau.

6. Gauanapi dvsh iu gainat, Nin sv nindau, giazhe-seuvg giapvngishinouat dvsh ima aki.

7. Minaua dvsh ogigvguejiman, Auenen nendaueni-

meg? Oo dvrsh giikitouvg, Jesus sv Nazaneth-tvzhi-inini.

8. Jesus dvrsh ogiinan, Kigiundvmoninim sv iu nin auian: kishpin sv dvrsh nin nvndauenimiueguen, mano ogo tvmajauvg.

9. Jitibishkoseg dvrsh iu ikitouin gaikitopvnnin, Igiu gamizhiivnig, ka auia ningiuvniasi.

10. Au dvrsh Simon Peten aia iu azhaueshk, ogigiji-gobiton, gibvkiteuat dvrsh iniu kijigvgikueuinini obrvmitagvn, gigishkigvnnandamauat dvrsh iu okijitauvg. Man-kus izhinikazobvn au bvmitagvn.

11. Jesus dvrsh ogiinan iniu Peten, Piinavn sv iu kitashaueshkom ima pindagomvni: ka nv ningvmini-kuesin iu onagans gamizhit au Nos?

12. Igiu dvrsh shimagvnishvg, gaie au minisino-ogima, gaie igiu otogimamiuan igiu Jiuvg ogitvkonauan iniu Jesus, giminjimapinauat dvrsh,

13. Nitvm dvrsh ogimajitauauan iniu Annas: mi ma iniu gaozhinimajin au Kaiaphas, gakiji gvgikueuininiuit iu api pepo.

14. (Misv au Kaiaphas, gainat iniu Jiuvn, iu izhinvndauendagvuk bezhik inini jinibotauat iniu anishinaben.)

15. Simon Peten dvrsh oginopinvnan iniu Jesus, gaie bekanizit bezhik mizhinaue. Au dvrsh mizhinaue ogiki-kenimigon iniu kijigvgikueuininiuvn, oginiuij pindigeman dvrsh iniu Jesus ima kijigvgikueuinini-uigvmigo.

16. Au dvrsh uin Peten ima aguvji ishkuandemi gini-bau. Gisagavm dvrsh au bekanizit bezhik mizhinaue, kekenimigut iniu kijigvgikueuininiuvn, gigrvnonat dvrsh iniu ikueuvn genauendv iu ishkuandem, gipindigvnat dvrsh iniu Peten.

17. Au dvrsh oshkinigikue, genauendv iu ishkuandem, ogiinan iniu Peten, Ka nv uin gaie kin kidausi omizhi-

nauemyn uauu inini? Ooo dvsh giikito, Kauin nindausi.

18. Igiu dvsh bymitagvng, gaie igiu Ogimag gini-baiuvng ima, ogibodauenaua dvsh iu akvkvnzhe, kisina-mvgvtobvn ma; giauuzouvg dvsh, gaie uin dvsh au Peten ogiuijigabautauan, giauuzot.

19. Au dvsh kijigvgikueuinini ogigvguejiman iniu Jesus, gitvzhimat iniu omizhinauemyn, gaie iu ogvgikueuin.

20. Jesus dvsh oo ogiinan, Mizhizhv sv ningigvnonag igiu aki eajig: kaginik ningikikinoamage ima anvmeuigvmigo, gaie ima kijianvmeuigvmigo, kaginig endvshi anvmiituat igiu Jiuvg; kauin gego kimoj ningutino ningiikitosi.

21. Uegonish nin uenjigvguejimiivn? gvguejim sv igiu ganondauijig iu gainvgua: inv okikendanaua iu gaikitoian.

22. Api dvsh oo gaizhigigitot, bezhik au ogima ima nabait, ogibvgvshkinijitauan iniu Jesus, oo giikitor, Minv oo ezhigvnonvt au kijigvgikueuinini?

23. Jesus dvsh oo ogiinan, Kishpin sv kamvji-ikito-uanen, uindvn iu mejiaiuu: kishpin dvsh uin guavk ikitoian, anishuin nv iu bvkiteoivn?

24. (Nongum dvsh minjimvpizonit au Annas oginindaan iniu Kaiaphas kijigvgikueuininiuvn.)

25. Simon Peten dvsh ginibaii gaie tvzhiauvzot. Oo dvsh ogiinauan, Ka nv uin gaie kin kidausi omizhinauemyn au? Giagonuetvm dvsh, oo giikitor, Kauin nindausi.

26. Bezahik dvsh au kijigvgikueuinini obvmitagvn, odinauendagvrvn au gakhishkitauvgegvnamat au Peten, giikito, Ka nv kigiuaavvmisinon uijiuvt ima kitiganesi?

27. Peten dvsh minaua giagonuetvm: kezhitin dvsh ginondaguzi au bakuvakue.

28. Ima dvsh Kaiaphas endat oginionji majiuanauan iniu Jesus giizhiuinauat dvsh ima tibakonitiuigvmigo; kikishebavvgvtobvn dvsh, ka dvsh uinaua gipindigesiuvg ima tibakonitiuigvmigo, gotvmouat iu jiuinishkagouat jimijiuat dvsh na iu kibikoseuikundiuin.

29. Pinate dvsh ogiizhanvn, oo dvsh giikitot, Anin nv enapinemeg uauu inini?

30. Oo dvsh ogiizhigvnonauan, Kishpin sv mvjiaiaaushisiuipvn, kauin kitagipvgitinamagosi.

31. Pinate dvsh oo ogiinan, Kinaua sv aiauk, enendaguvk dvsh iu kigvgikueuinia izhitibakonik. Igu dvsh Jiuvg oo ogiinauan, Ka sv uin izhiuebvzisinon auia jinisvid :

32. Jitibishkosenig dvsh iu odikitouin au Jesus, giuin-dvibvn iu geinapinet.

33. Midvsh minaua gipindiget au Pinate ima tibakonitiuigvmigo, ginvndomat dvsh iniu Jesus, oo dvsh giinat, Kidau nv otogimamiuan igiu Jiuvg?

34. Jesus dvsh oo ogiinan, Kin nv go oo enendvmvn kidikit, konima gaie go pekanizijig kigiinajimotagosig iu egoian?

35. Pinate dvsh oo ogiinan, Nindo-jiuiu nv? Kijanishinabeg sv, gaie igiu kijigvgikueuininiuvvg ningipvgitinamagog iu kiau. Anin dvsh gaizhijigeivn?

36. Jesus dvsh ogiinan, Ka sv uin aki onzikasinon iu nindogimauiuin. Kishpin uin aki onzikagibvn iu nindogimauiuin, tagimigazouvg iu nibvmitagvrvvg, ka dvsh nindapvgitinigosi ima igiu Jiuvg: ka sv dvsh oma onzikasinon iu nindogimauin.

37. Pinate dvsh oo ogiinan, Kitogimau nv dvsh? Jesus dvsh oo ogiinan, Kidikit sv iu ogimauiian. Misv oo gaonjinigian, mi gaie oo gabionjiizhaian oma aki jiuindvman iu tebueuin. Kvkinv dvsh igiu tebendaguzijig ima tebueuini, onondanaua iu nindikitouin.

38. Pinate dvrsh ogiinan, Uegonen iu tebueuin? Api dvrsh oo gaikitot, minaua gisagavm, giizhat iniu Jiuvn, oo dvrsh giinat, Ka sv gego nimikamauasi iu geondenimintibvn.

39. Kidaianaua ginin iu kidizhijigeuiniua pvgidinamoninvguk go bezhik, api iu kebikose uikundiin: kiti-nendam nv dvrsh jipvgitinamoninvguk au Otogimamian igiu Jiuvg?

40. Minaua dvrsh kvkinv gibibagiuv, oo giikitouat, Kauin uauu, Banabbas sv go. Mvkvndueuininiugobvn uin au Banabbas.

CHAPTER XIX.

1. Midvrsh Pinate giaiauan iniu Jesus, gipvpvzhvn-zheuat dvrsh.

2. Igiu dvrsh shimagvnishvg ogioketenanaua iu mensesigavvnzhi-ogima-uiuakuvan, giatouat dvrsh ima oshtiguani, gaie dvrsh gipisikonauat iu miskueginobinzikauagvn,

3. Oo dvrsh giikitouat, Minobimatizin, Uegimauimikig igiu Jiuvg! Ogipvgvshkinijitauauan dvrsh.

4. Pinate dvrsh minaua gisagavm, oo dvrsh giinat, Inv, kipitvmoninim sv au, jikikendvmeg dvrsh iu ka gego mikvmauasiuv iu geodenimintibvn.

5. Midvrsh gibisagav au Jesus piaivvt iu minesagavvnzhi-ogima-uiuakuan, gaie iu miskuegino-binzikauagvn. Pinate dvrsh ogiinan, Inv au inini!

6. Api dvrsh igiu kijigvgikueuininiuv, gaie igiu ogimag gauabvmauat, gibibagiuv, oo giikitouat, Agua-kuaok, aguakuaok! Pinate dvrsh ogiinan, Kinaua sv

aiauk, aguakuaok dvrsh: ka ma gego nimikvmauasini iu geondenimintibvn.

7. Igiu dvrsh Jiuvvg ogiinauan, Nindaiamin sv iu gvvgikueuin, inendagvvt dvrsh ima ningvgikueuinina iu jini-bot, Kishemanito ma Oguisvn giizhiitizo.

8. Api dvrsh au Pinate oo ikitouin ganondv, eshkvm giaguvshki.

9. Minaua dvrsh gipindige ima tibakonitiuigvmigo, oo dvrsh giinat iniu Jesus, Anindi uendatizivn? Ka dvrsh Jesus ogigvnonasin.

10. Pinate dvrsh oo ogiinan, Ka nv kigvnozhisi? ka nv kikendvrsin aiaman iu gvshkieuiziuin jiaguakuaon-amban dvrsh, gaie aiaman iu gvshkieuiziuin jipvgidnin-amban dvrsh?

11. Jesus dvrsh ogiinan, Ka sv uin kitagvshkitosin ningutino jidotauivn, kishpin ishpimi onjiminigosivm-bvn: au sv dvrsh gapvgitinamok iu niau, mi au auvshime aia iu bataziuin.

12. Midvrsh iu api, au Pinate ginvndauendv iu jipvgitinat: igiu dvrsh uin Jiuvvg gibibagiuvvg, oo giikitouat, Kishpin sv pvgitinvt uaa, kauin kiujikiueimasi au Kaesan: aueguen sv uegimauiitizoguen obataman iniu Kaesan.

13. Api dvrsh ganondv au Pinate iu ikitouin, ogibisagijiininan iniu Jesus, giuauenabit dvrsh ima tibakoniue-apabiuiui, ima iu Mitasinabika ezhinikadeg, ima dvrsh uin Hebniui, Gabbatha.

14. Misv go iu uaezhijigadeg iu kibikose uikundiuin, konima dvrsh go nauakuegobvn: oo dvrsh ogiinan iniu Jiuvn, Inv au Kitogimamiau!

15. Oo dvrsh uin giizhibibagiuvvg, Auvs majiuiinik, auvs majiuiinik, aguakuaok! Pinate dvrsh ogiinan, Ningvaguakuvua nv au Kidogimamiau? Igiu dvrsh kijigv-

gikueuininiuṽg oo ogiizhigṽnonauan, Kauin auia nindo-
gimaui masinan au etṽ Kaesan.

16. Misṽ dṽsh gipṽgidinamauat iu jiaguakuaont.
Ogiaiauaan dṽsh iniu Jesus, ginimajiuinauat dṽsh.

17. Unipimiuitot dṽsh iu otazhideatigom, giizha ima
oshtiguanikañ ezhinikadeg, ima dṽsh uin Hebniui Gon-
gotha ezhinikadeg :

18. Midṽsh ima giaguakuauauat, nizh dṽsh gaie be-
kanizijig eidauiii bezhik, Jesus dṽsh ima nisauaiii.

19. Pinate dṽsh ogioshibian iu inendaguziui, ima
dṽsh azhideatigō ogiizhisiton. Oo dṽsh giizhibiigade,
**JESUS NAZANETH TUZHI-ININI OTOGIMA-
MIUAN IGIU JIUUG.**

20. Oo dṽsh inendaguziui nibiua igiu Jiuṽg ogiagin-
danaua : pesho ma ima odenā gitṽzhi aguakuaua au Je-
sus : Hebniu inueuiñ ma giizhibiigade, gaie Geki, gaie
Nomañi.

21. Midṽsh igiu okijigṽgikueuininimiuā igiu Jiuṽg
giinauat iniu Pinate, Kego uin iu ishibiigeken, Otogima-
mian igiu Jiuṽg ; iu sṽ go giikitot, Nindau au Otogi-
mamiuan igiu Jiuṽg.

22. Pinate dṽsh ogiinan, Gaoshibiaman sṽ ningioshi-
bian.

23. Igiu dṽsh shimagṽnishṽg api azhi gaaguakuaua-
uat iniu Jesus, ogiaianauan iniu otr̃guiuiñṽn, oginiu-
sitonauan dṽsh, endṽjiuat igiu shimagṽnishṽg neninguti
okuisi ; gaie dṽsh iu binzikauagṽn : iu dṽsh binzikaua-
gṽn kauin gṽshkiguadesiñzinobṽn, ogijaiii gionji gimi-
ziue anzuetaginigadegobṽn sṽ.

24. Oo dṽsh giitiuṽg, Tṽgṽ kauin kigṽkishkibitosi-
min, atandikṽndatitan sṽ go, aueguen getibendṽmo-
guen : iu dṽsh jitibishkoseg iu oshibiigṽn, oo ekitomṽ-
gṽk, Gimadaonitiuṽg iniu nindṽguiuiñṽn, iu dṽsh uin

nimbinzikauagvñ ogiatandigvñdanaua. Misv dvsh ono gaaizhijigeuat igiu shimagvñnishvg.

25. Nongum dvsh ginibauivñ ima odazhideatigomi au Jesus iniu ogin, gaie iniu ogin uidigikuvñ, Mani Keophas uiuvñ, gaie au Mani Magdanene.

26. Api sv dvsh Jesus gauabvñmat iniu ogin, gaie iniu mizhinauen saiaiajin nibauinit ima, oo dvsh ogiinan iniu ogin, Ikue, inv au kiguis!

27. Oo dvsh uin ogiinan iniu mizhinauen, Inv au kigv! Midvsh iu api gizhigvk au mizhinaue gikiueuinat ima endat.

28. Nagvj dvsh Jesus kikendv iu azhi kvkinv anoj gego gigizhijigadeg, jitibishkoseg dvsh iu oshibiigvñ, oo giikito, Ningishkabague.

29. Nongum dvsh givjigade ima iu onagvñ moshkinebig iu shiuabo: ogimoshkinebvñtonaua dvsh iu zikobiginigvñ iu shiuabo, giatouat dvsh ima hisopi giinimouat dvsh ima otoni.

30. Api dvsh Jesus gaaia iu shiuabo, oo giikito, Azhi sv gigizhijigade: ginauvgikueni dvsh, gipvgitinat dvsh iniu ojijaguvñ.

31. Igiu dvsh Jiuvg, iu dvsh gizhitauini-gizhigvk, iu jiagodesinog iniu uiauvñ ima azhideatigo iu anvmiiegizhigvk, (kijigizhik ma iu anvmiiegizhik,) ogiinauan iniu Pinate iu jibokogadeontua, ninguji dvsh jiiizhiuinintua.

32. Gibiizhauvg dvsh igiu shimagvñnishvg gibokogadegvñnamauat dvsh iu nitvñ, gaie iniu bezhik gauijagua-kuaominjin.

33. Api dvsh uin banazikauauat iniu Jesus, giuahvñmauat dvsh iu azhi ginibonit, ka ogibokogadegvñnamasuat:

34. Bezhik dvsh au shimagvñnish ogibvñshibauan iu anit ima opameuiaui, kezhitine dvsh ima gibionji-sagiji-jiuvñ iu miskui gaie nibi.

35. Au dvsh gauabvndv gitibajimo, tebuemvgtvini dvsh iu otibajimouin : okikendan dvsh iu gitebuet, gaie kinaua dvsh jitebueiendvmeg.

36. Giizhijigadeuvn ma uin ono, iu jitibishkoseg iu oshibiigvn, Kauin kvnvge bezhik iu okvn tvbokoganei-gadesinini.

37. Minaua dvsh pekanvk iu oshibiigvn ikitomvgvt, Ogvgnauabvmauan sv iniu gapvzhibauauajin.

38. Nagvj dvsh pama, Joseph Animathea tvzhi inini, uemizhinauemigut au Jesus, kimoj dvsh uin go, kusat iniu Jiuvn, oginvndotvmauan iniu Pinate, iu jimajiuitot iu Jesus ouiau : Pinate dvsh oginvkoman. Gibiizha dvsh, giaia dvsh iu ouiau au Jesus.

39. Gibiizha dvsh gaie au Nikodemus, au nitvm gapi-nazikauapvnin iniu Jesus megua tibigvtinik, gipitot iu mvshkiki tvgonigvn, konima go ningotuak tvso tibabis-kojigvn.

40. Midvsh giaiamouat iu Jesus ouiau giuiakueigina-mouat dvsh ima pvpvgiuaianigino gaie gitvkobitouat iniu menomaguvkin, nasab go iu ezhininguauauat igiu Jiuvg.

41. Ima dvsh katvzhiaguakuaont kitiganes giaia : ima kitiganesi giaia iu oshki jibegvmik, kauika mvshi inini ima givsasiuintibvn.

42. Midvsh ima gaonjivsauat iniu Jesus, iu aianig iu ogizhitauini-gizhigomiua igiu Jiuvg ; pesho ma giaiamvgvt iu jibegvmik.

CHAPTER XX.

1. Kikishep dvsh gaishkua anvniegizhik, gibiiizha au Mani Magdanene, megua go tibigvtinik, ima jibegvmi-

go, giuabvndv dvsh iu asin giikonigadeg ima jibegvmigo.

2. Midvsh gimajibvtot giizhat iniu Simon Peten, gaie iniu bezhik mizhinauen gasagiajin au Jesus, oo dvsh giinat, Ogimajiuanauan sv iniu Ogiman, ima jibegvmigo, ka dvsh ninkikendvsin tibi givsauaguen.

3. Peten dvsh gisagavm, gaie au bezhik mizhinaue, gibiizhauat dvsh ima jibegvmigo.

4. Naiezh dvsh ginibimibvtouvg: au dvsh bezhik mizhinaue ogienimishkauan iniu Peten, uin nitvm dvsh gitvguishi ima jibegvmigo.

5. Akikiuetat dvsh, giinabi ima pindig, giuabvndv dvsh iniu pvpvguiaianiginon aiatenig, ka dvsh go gipindigesi.

6. Gibitvguishin dvsh au Simon Peten ginopinvnagut, gipindiget dvsh ima jibegvmigo, giuabvndv dvsh iniu pvpvguiaianiginon aiateg,

7. Iu dvsh uin uabishkigin gauiakue-dibebizopvn, kauin gitvgo atesinon ima ateg iniu pvpvguiaianiginon, pvkan dvsh uin go ninguji giokueigisin.

8. Midvsh gaie uin gipindiget au bezhik mizhinaue, au nitvm gatvguishi ima jibegvmigo; ogiuabvndan dvsh, gaie gitebueiendv.

9. Ka ma mvshi okikendvsinauabvn iu oshibiigvn iu minaua jjabijibat ima nibouini.

10. Midvsh minaua gikiueuat igiu mizhinaueg.

11. Au dvsh uin Mani ginibau i ima aguvji iu jibegvmik tvzhimavit: megua dvsh mavit, ginaueta, giinabit dvsh ima jibegvmigo,

12. Giuabvmat dvsh nizh iniu ishpimi tvzhi anishinaben uabishkikonaient, uauenabinit, bezhik ima oshtiguani, gaie au bezhik ima ozita, ima giategibvn iu ouiau au Jesus.

13. Oo dvsh ogiinauan, Ikue, anishuin nv mauivn?

Oo dʋsh ogiinan, Iu sv gimajiuinauat iniu nindogimamʋn, ka dʋsh ninkikendʋsin tibi giʋsauaguen.

14. Api dʋsh oo gaikitot gikuekigabaui giuabʋmat dʋsh iniu Jesus nibauinit, ka dʋsh ogikikenimasin iu ait au Jesus.

15. Jesus dʋsh ogiinan, Ikue, anishuin nʋ mauivn ? Auenen nendauenimʋt ? Uin dʋsh, mi au kitiganesikeuinini ogienuanan, oo dʋsh ogiinan, Ogima, kishpin sv gimajiuinauʋten, uindʋmauishin tibi giʋsauʋten, ningʋmajiaina dʋsh.

16. Jesus dʋsh ogiinan, Mani. Gikuekigabaui dʋsh, oo giinat, Nabboni : oo uin ikitō, Kekinoamaget.

17. Jesus dʋsh oo ogiinan, Kego uin tanginishiken ; kama mʋshi nindombishkasivn au Nos : izhan sv go igiu nikanisʋg, oo dʋsh izhi, Nindombishkanʋn sv au Nos, gaie kinaua Kosiua ; gaie Ninkishemanitom, gaie kinaua Kikishemanitomiua.

18. Gibiizha dʋsh au Mani Magdanene giuindʋmauat iniu mizhinauen, iu giuabʋmat iniu Ogiman, gaie ono gigʋgʋnonigut.

19. Midʋsh go iu gigizhigʋk api uenagushik, naganisi iu ishkuu anʋmiegizhik, api gakibakuaiigadeg iniu ishkuandemʋn ima gatʋzhi mauʋnjiitiuat igiu mizhinaueg iu kusauat iniu Jiuvn, gibaizha au Jesus, ginibauit dʋsh ima nisauaiii, oo dʋsh ogiinan, Minobimatiziuk sv.

20. Api dʋsh oo gaikitot, ogiuabʋndaan iniu oninjīn, gaie iu opime-ouiau. Midʋsh giuauizhendʋmouat igiu mizhinaueg, api uaiabʋmauat iniu Ogiman.

21. Midʋsh minaua oo giinat au Jesus, Minobibimatiiziuk : gaizhianozhit sv au Nos, mi iu gaie nin ezhi anoninʋguk.

22. Api dʋsh oo gaikitot, ogibodaan, oo dʋsh giinat, Aiauk sv au Panizit Ojjag.

23. Aueguen sv ekunamaueguen iniu obataziuinʋn,

ikunamaua sv; aueguen dvsh gaie menjiminamaueguen iniu obataziuinvn, minjiminamaua sv.

24. Thomas dvsh uin, bezhik igiu mitasui vshi nzh, au Dudimus enint, kauin ouijuiasibvnnin api au Jesus gibiizhat.

25. Igiu dvsh pekanizijig mizhinaueg ogiinauan, Nin-giuabvmanan sv au Ogima. Oo dvsh uin ogiinan, Kishpin uin uabvndvmauasiuvv ima oninj gainishkagut iniu svgakuaiigvnnvn, gaie izhinijinisuan ima gibvgon-eshkagut iniu svgakuaiigvnnvn, gaie kotauinaziuan iu nininj ima opime-uaui, kauin nindatebueiendvsi.

26. Gaishkua suasogizhigvk dvsh minaua iniu omizhinauemvn ima pindig giaiauvn, gaie dvsh au Thomas uijuat : gitvguishin dvsh au Jesus, megua kibakuaiigadeg iniu ishkuandemvn, nisauaii dvsh ima ginibau, oo dvsh giikitot, Minobimatiziiuk sv.

27. Midvsh giinat iniu Thomas, Piizhinijinin sv oma, gaie uabvndvn iniu nininjin : gaie piizhinikenin oma, kodauinvn dvsh ima nipime-niaui : kego uin agonueiendvnnen, tebueiendvn sv go.

28. Thomas dvsh ogigvnonan, oo giinat, Nindogimam, gaie Ninkishemanitom.

29. Jesus dvsh ogiinan, Thomas, iu sv giuabvmivn, kigitebueiendvm : shauendaguziuvv sv igiu gauabvmisigig, tebueiendvmouat dvsh uin go.

30. Nibiua sv pekanvkin iniu kikinauajijigvnnvn keget gialiizhijige au Jesus ima aianit iniu omizhinauemvn, ueshibiigadesinog oma mvzinaigvni :

31. Ono dvsh uin gioshibiigadeuvn, iu na jitebueiendvmeg au Jesus ait au Knist, Oguisvn au Kishemanito ; iu dvsh na tebueiendvmeg, jionjiaameg iu bimatiziuin ima odishinikazouini.

CHAPTER XXI.

1. Gaishkua aiamvgyk dvsh ono Jesus minaua ogiua-
bundaan iniu mizhinauen iu ouiau iuidi Tibenias tvzhi
kijigvmi; oo sv dvsh giizhiuabvmiguzi.

2. Gimamaui aiauvv sv igiu Simon Peten, gaie au
Thomas Didumus enint, gaie au Nathanaen, Kanaï tuzhi
Ganineuinini, gaie igiu Zebede oguisvn, gaie nizh beka-
nizininjin iniu omizhinauemvn.

3. Simon Peten dvsh oo ogiinan, Nindauinvndaki-
goiue sv. Oo dvsh ogiinauan, Gaie ninauint sv kigvui-
jiuigo. Gisagarmog dvsh, kezhitin dvsh gipoziuat ima
nabikuani; kvbetibik dvsh ka gego oginitosinaua.

4. Api dvsh uin azhi gabuabvnnik, Jesus ginibau
ima jigibig; igiu dvsh uin mizhinaueg ka ogikikenima-
suan uin au Jesus ait.

5. Jesus dvsh oo ogiinan, Abinojiituk, mijim nv kidai-
anaua? Oo dvsh ogiizhigvnonauan, Ka.

6. Oo dvsh ogiinan, Apvginik sv au vsvb ima kikiji-
nika invkeonvg, kigvmikauag dvsh. Ogiapvginauan
sv dvsh: ogipueuidabanauan dvsh iu ezhinonit iniu
kigoivn.

7. Au sv dvsh mizhinaue saiagiajin au Jesus ogiinan
iniu Peten, Misv au Ogima. Api dvsh au Simon Peten
ganondv iu uin ait au Ogima, ogikijipizon iu okonas
(mitazhebyn ma) gibvkobiguashkvnit dvsh ima kiji-
gvmi.

8. Igiu dvsh uin nanint mizhinaueg gibiaiauvv ima
nabikuanesi, (ka ma uin nauij giaiiasiuvv, konima sv go
nizhuak tvsonik giapija,) gibijidabvnuat iniu vsvbin
gaie iniu kigoivn.

9. Azhi dvsh go gakvbauat, ogiuabvndanaua iu akv-

kvnzhe-ishkude ima, ogijaiii dvsh ima kigo giabi, gaie pvkueshigvn.

10. Jesus dvsh ogiinan, Pinik sv anint igiu kegoivg nongum ganisegog.

11. Simon Peten dvsh giizha, giaguadabanat dvsh iniu vsrbín moshkinenit iniu kijikigoivn, ningotuak nanimitenv vshi nisui: iu dvsh uin go giizhinouat, ka gipigushkasi au vsrb.

12. Jesus dvsh ogiinan, Umbe piuisinik. Ka dvsh auia igiu mizhinaueg ouigvguejimasian, Auenen kin? kikenimauat iu uin ait au Ogima.

13. Jesus dvsh gibilzha, giotapinv dvsh iu pvkueshigvn, ogiminan dvsh, gaie iniu kigoivn.

14. Mi dvsh oo azhinisi giuabvndvat iniu omizhinauemvn, iu ouiau, iu azhi gaako abijibat.

15. Api dvsh gausiniuat, Jesus ogiinan iniu Simon Peten, Simon, ueguisimik au Jona, avvshime nv kisagi ogo dvsh uin? Oo dvsh ogiinan, Aa, Ogima, kikikendan sv iu sagiinan. Oo dvsh ogiinan, Ushvm sv igiu nimanishtanishensimvg.

16. Minaua dvsh ogiinan, midvsh iu nizhi, Simon, ueguisimik au Jona, kisagi nv? Oo dvsh ogiinan, Aa, Ogima; kikikendan sv iu sagiinan. Oo dvsh ogiinan, Ushvm sv igiu nimanishtanishimvg.

17. Ogiinan dvsh iu nisi, Simon, ueguisimik au Jona, kisagi nv? Peten dvsh gimamigushkadendvm iu nisi giikitot, Kisagi nv? Oo dvsh ogiinan, Ogima kvkinv sv anoj gego kikikendanvn; kikikendan sv iu sagiinan. Jesus dvsh ogiinan, Ushvm sv igiu nimanishtanishimvg.

18. Keget, keget, kitinin, Megua uashkinigivmban, kikijipinitizonvmbvn go, gaie enendvmvn kigipapaaiizhanvmbvn: api dvsh uin gikitizivn, kigvshibiniken, pekanizit dvsh kigvkijipinig, jizhiuinik dvsh ima uaizhasiuvn,

19. Oogiikitonvn sv ono giauetot iu geinapinet jibishigendaguiat dvsh iniu Kishemaniton. Api dvsh gaikitot oo, oo ogiinan, Nopinvzhishin.

20. Peten dvsh kuekigabauit, oguiabvman iniu mizhinauen saiagiajin au Jesus nopinvnigouat; mi gaie au gaasoshi ima okakigvna iu gidibik uisiniuat, oo dvsh giikito, Ogima, Auenen au baiataik?

21. Peten dvsh uabvmat, oo ogiinan iniu Jesus, Ogima, anin dvsh geizhijiget uauu inini?

22. Jesus dvsh ogiinan, Kishpin sv inenimvg iu jiabit nananzh go tvguishinan, uegonen dvsh kin iu geonjipapamendvmbvn? nopinvzhishin sv go.

23. Gidasueshkamvgvt dvsh oo ikitouin ima aiauat igiu ueuikanisintijig, iu jinibosig au mizhinaue; kauin go Jesus ogiinasin, Kauin tvnibosi; iu etv, Kishpin sv inenimvg iu jiabit nananzh go tvguishinan, uegonen dvsh kin iu geonjipapamendvmbvn?

24. Misv uauu mizhinaue gatibatodv ono, gaie gaoshibiv ono: ninkikendamin dvsh iu tebuemvgvtinik iu otibajimouin.

25. Aiauvn dvsh uin go nibiua pvkanvkin iniu gaizhijigejin au Jesus, iniu kishpin mamaui oshibiigadegibvn, nindinendvm sv, kauin tvtebisesinon ima aki iniu mvzinaiigvnrn gegioshibiigadegibvnin. Amen.

Pallmy Library

Ayer
oBS
345
.C61
1838

AYER

Chippewa

#4

